

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA



LA SOLENNE CELEBRAZIONE DEL IX ANNIVERSARIO DELL'INTERVENTO: IL RE, IL PRINCIPE DI PIEMONTE E IL DUCE SI RECANO CON LE ALTE GERARCHIE DEL GOVERNO SULL'ALTARE DELLA PATRIA PER PRESENZIARE LA CONSEGNA DELLE BANDIERE AI REGGIMENTI RICOSTITUITI.



**PERCHÉ LA CHAMPION È UNA CANDELA SUPERIORE**

perché nessun altra nel mondo è specializzata quanto essa, nè dispone del suo isolante "Sillimanite naturale" il solo che possa resistere alle temperature più elevate dei moderni motori spinti ed al tempo stesso assicurare il funzionamento migliore e più duraturo ai motori più normali di serie.



M. TIBALDI CHIESA

GIUSEPPE ADAMI

# MUSSORGSKY

In-8° con coperta a colori e 11 illustrazioni

Lire QUINDICI

S. A. FRATELLI TREVES

NOVITA

# P U C C I N I

In-8° con coperta a colori e 18 illustrazioni fuori testo

Lire DODICI

EDITORI - MILANO

## LA SETTIMANA ILLUSTRATA

(Variazioni di Biagio)



Il giro d'Europa

Il giro completo da Hitler con l'elenco di biglietti da visita alle principali nazioni d'Europa.



Il memoriale atipico a Ginevra

La prima fase e la fase finale dell'opera diplomatica svolta a Ginevra dalla "svilta" Abbinella.



## LA SETTIMANA ILLUSTRATA

(Variazioni di Biagio)



La castità coloniale inglese

John Bull. — Non capisco perché l'Italia si interessi tanto dell'Albania. In fatto di colonie bisogna essere riservati.



Preoccupazioni superflue

Battisti e la Diplomazia francese. — Non preoccuparsi della sicurezza del Brennero: c'è chi fa buona guardia.



COLLEZIONE SCIENTIFICA

TOMMASO JERVIS

## LA MATERIA

In-16° con otto tavole e 24 disegni.

Elegantemente rilegato . . . L. 12

FRATELLI TREVES EDITORI - MILANO



Nel 1700 G. B. Morgagni, Vincitore degli Accademici, frequentava la Spazzeria di Ponte Farnese dove l'antica di fabbricazione le Pillule di Santa Fosca e del Piovano.

### Le pillole di SANTA FOSCA o del PIOVANO

CELEBRATE FINO DAL 1764 DALL'ILLUSTRE MEDICO G. B. MORGAGNI NELLA SUA « EPISTOLA MEDICA, TOMUS QUARTUS, LIBER III, PAG. 18 XXX PAR. 7 » NELLA QUALE SOLI DICHIARA COME LE PILLOLE DI SANTA FOSCA ASSICURANO UN'AZIONE EFFICACE MA BLANDA, SENZA CAZIONARE ALCUNO DI QUEI DISTURBI PROPRI ALLA MAGGIORANZA DEI FURGANTI.

## HAIR'S RESTORER

RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE (n. 1)

Preparazione del Chimico Farmacista A. Grassi, Brescia

— *Attenzione a Mura di fabbrica depositata* —

Ritorna mirabilmente ai capelli bianchi il loro primitivo colore nero, castano, biondo e ne rimuove la morbidezza e l'apparenza della giovinezza.

Non macchia e morto di cuore preferibile per la sua efficacia garantita da moltissimi certificati e per l'eleganza di sua facile applicazione.

Per questa la bottiglia L. 12.- e 4 bottiglie L. 50.- anticipate, franco di porto.

Diffidare dalle falsificazioni. Esigere la presente marca depositata.

**COSMETICO CHIMICO SOVRANO.** Il Dr. Bidone alla corte di al monarca bianco il primitivo colore bianco, nero o nero perfetto. E di facile applicazione, ha profumo gradevole, e penetra grande convenienza perché dura circa sei mesi. — Per posta Lire 10.- anticipate.

**VERA ACQUA CELESTINE AFRICA.** Il Dr. Bidone universalmente e perfettamente lo chiamano a non la bolla e i capelli. — Per posta Lire 10.- anticipate.

*Dirigete del preparatore A. Grassi, Chimico Farmacista, Brescia.* Depositi: MILANO, A. Manzoni & C. Via Quirino; G. Costa; Angelo Manzoni; Tassinio Giovinetti; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

## PASTINE GLUTINATE PER BAMBINI ED INFERMI

GLUTINE (nutriente sostituto) 25 g e 50 g in forma D. M. 178 1909 N. 19

F. O. Fratelli BERTAGNI - BOLOGNA

ANTONIO CAPUANI

## TORQUATO TASSO

In-8° con coperta a colori e 16 illustrazioni. Lire DODICI

Rilegato in tela e oro. . . . . Lire QUINDICI

IGNAZIO BALLA

## I ROTHSCILD

NUOVA EDIZIONE

In-8° con coperta a colori e 10 illustrazioni fuori testo

Lire DODICI

S. A. Fratelli Treves Editori Milano





## SERVIZI ESPRESSI ITALIANI

PER IL

NORD AMERICA - SUD AMERICA

CENTRO AMERICA PACIFICO

AMAZZONIA - SUD AFRICA

AUSTRALIA

---

## CROCIERE

VIAGGI TURISTICI IN

MEDITERRANEO ATLANTICO

E MAR NERO

Per informazioni e programmi rivolgersi alle principali Agenzie Viaggi e a tutti gli Uffici

*Italia ★ Cosulich*

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

## ABBONAMENTI:

Italia, Colonia, e presso gli uffici postali in Francia, Germania, Belgio, Svizzera, Austria, Ungheria, Cecoslovacchia, Romania, Olanda, Danimarca, Svezia, Norvegia, Inghilterra, Lettonia, Lituania, Città del Vaticano.  
Anno L. 140 Semestre L. 74 Trimestre L. 38  
Altri Paesi  
Anno L. 240 Semestre L. 120 Trimestre L. 68

DIRETTA DA  
ENRICO CAVACCIOLI

S. A. F.lli Treves Editori  
MILANO - Via Palermo 10 - MILANO

Direzione e Redazione: Telefono 16.851  
Amministrazione: Telefoni 17.754-17.755  
e Pubblicità:  
C/C Postale N. 3.16.000

Per i cambi d'indirizzo inviare una facsetta e una lira. Gli abbonamenti decorrono dal primo d'ogni mese

## DIARIO DELLA

15 Maggio - **Rita da Janeiro.** Nella sede del Ministero del Lavoro s'inaugura un busto in bronzo di Mussolini donato dalla Commissione della Fiera di Bari. Il ministro degli Esteri brasiliano, al rispondere a un discorso pronunciato dal Delegato brasiliano alla Fiera, esprime i sentimenti che uniscono il Brasile e l'Italia e dichiara che la figura luminosa del Duce nella sede del Ministero del Lavoro avrà il simbolo dell'affratellamento delle due stirpi latine.

Venezia. La salma del Maresciallo Pilsudski viene trasportata nella cattedrale di San Giovanni per accogliere l'estremo saluto del popolo polacco.

16 Maggio - **Parigi.** Con l'intervento del Presidente della Repubblica francese, signor Lebrun, e del sottosegretario Galeazzi Ciano, si inaugurano le granate d'arte italiane alla Biennale di Parigi. Il termine di un banchetto offerto dalla Municipalità di Parigi il conte Ciano pronuncia un vibrante discorso nel quale afferma che « se l'idea di questa Esposizione precedette il riavvicinamento diplomatico, ciò prova che la cordiale difesa di quest'ultimo non sempre esiste nel dominio dello spirito ». Risponde il ministro Mariti e alludendo ai rapporti tra Italia e Francia dice: « i nostri due popoli sono destinati a vivere sotto il segno di un'amicizia fedele, forte, duratura ».

17 Maggio - **Roma.** Il Duce riceve sir Eric Drummond, ambasciatore d'Inghilterra, al quale conferisce sugli sviluppi delle negoziazioni per il Patto reale secondo le deliberazioni di Stresa. Riceve anche il signor Boris Stin, ambasciatore dei Sovieti per alcune comunicazioni sul Patto franco-russo firmato a Mosca.

Roma. Con un R. Decreto-Legge in caso di firma si fittulizza presso la Presidenza del Consiglio una Soprintendenza per lo scembo delle valute. Il prof. Guarnieri viene chiamato alla direzione dei nuovi organismi.

18 Maggio - **Roma.** Si svolgono importanti esercitazioni militari a Centocelle nel corso delle quali si sperimentano nuovi metodi di combattimento. Il Duce viene visto acclamato presenza e partecipa, lanciando alcune bombe, all'esercitazione.

Crociera. La salma del Maresciallo Pilsudski viene trasportata, tra il reverente e mesto saluto del popolo, nel Castello di Wawel dove viene sepolta nella cripta dei Re.

Mosca. Il grande aeroplano sovietico di propaganda, Maxim Gorki, inventato da un altro aereo precipita e rimane distrutto. Quarantotto persone dell'equipaggio muoiono strascinate e carbonizzate.

19 Maggio - **Milano.** Una superba rassegna di gioventù si ha ricorrendo la Festa delle Legioni dell'O. N. Bailla. Avanguardisti, Giovani Italiani, Balilla, Moschettieri ripeto, schierati in Piazza Duomo, il nome di Mussolini in un entusiasmo saluto al Duce.

Crociera. Un inteso interesso politico durante lo svolgimento delle equipe a Pilsudski in caso di un'incursione a un colloquio fra il ministro degli Esteri germanico Goring e il ministro degli Esteri francese Laval. Sulla conversazione dei due uomini politici non si hanno notizie ufficiali.

20 Maggio - **Roma.** Il IV Congresso mondiale degli eccedenti inizia i propri lavori a palazzo Corsini. I congressisti

## SOMMARIO

La solenne celebrazione dell'intervento italiano - SPECTATOR: La politica estera dell'Italia nel discorso del Duce - CONCETTO PETTINATO: Arte antica illustrata alle mostre di Parigi - LUIGI FIRANDELLO: Insomma, la vita è finita - ARNALDO CIPOLLA: T. E. Laurence, l'assimilazione della violenza nel deserto - ITALO ZINGARELLI: Gli artisti non sono principi - GHERARDO GHERARDI: Fantasia della vita ironica (con disegno di Tabat) - GIUSEPPE FIOCCO: Una Danza di Titano ad Alessandria d'Egitto - MARY TIBALDI CHIESA: Primavera tardiva - RICCARDO BACCHELLI: Federico di Svezia imperatore e re - MARCO RAMPERTI: Il Savonarole di R. Alessi a Firenze - SEM BELLINI: Psichiatra naziona (con disegno di Sacchetti) - A. d'A.: La moda.

L'Italia e l'Africa orientale - Cesare Battisti sul Dosso di Trento - Nozze principesche in Danimarca - Uomini, comi e avvenimenti - Roma dei venti - Film italiani - Settimana illustrata - Sport - Giro d'Italia - Il palio di Legnano.



## CRAGLIA BAGNI

m. 812 s. m. a 12 Km. da Biella

GRAND HOTEL STABILIMENTO IDROTHERAPICO

Dir. medico: Dr. Prof. G. Rosenda

Ogni confort moderno - Tennis - Concerti

Apertura l'1 luglio - 20 settembre - Pensione L. 35.

Vicino al S. S. STABILIMENTO IDROTHERAPICO

ALBERGO DELL'EO

APERTO TUTTO L'ANNO - PENSIONE DA L. 20

Mosca. Solenni onoranze funebri vengono rese alle vittime della catastrofe aerea del Maxim Gorki.

Roma. Giunge, proveniente da Napoli, l'Emiro Saud, Principe Reale del Arabia Saudita.

21 Maggio - Città del Vaticano. Il Papa riceve i pellegrini inglesi convenuti a Roma che gli vengono presentati dall'arcivescovo di Westminster, mons. Hinkley.

## SETTIMANA

vengono ricevuti in Campidoglio dal Governatore dell'Urbe, on. Bottai.

Milano. Muzio il professor Francesco Fiebera direttore dell'Istituto Naz. Vittorio Emanuele III e per lo studio e la cura del cancro.

Berlino. Davanti al Reichstag appositamente convocato Hitler tiene l'annunciato discorso sulla politica estera della Germania. Delle dichiarazioni del Capo del Governo Germanico nulla di nuovo emerge, tranne i punti già più volte enunciati del programma tedesco.

22 Maggio - **Roma.** Giunti i ventili delle Forze armate si forma un insolente corteo che li reca alla Reggia dove, dopo aver sfilato innanzi al Sovrano, le gloriose insegne rimangono custodite in attesa della cerimonia del 24 maggio.

San Domingo. In seguito a energici passi compiuti dalle Autorità italiane viene liberato l'ex console Amadeo Barletta tenuto in seguito a false accuse di complotti contro il Presidente Rafael Trujillo.

Roma. Il Duce riceve il ministro degli Esteri austriaco Franz Hanan trattandolo a colloquio su problemi interessanti i due paesi.

23 Maggio - **Napoli.** L'Ateneo napoletano conferisce la laurea honoris causa a S. A. R. il Principe di Piemonte. Viene solennemente celebrato al verificarsi e la procedura assegnata l'istituzione dottorale e la toga accademica. Il senatore Torretta pronuncia un eloquio discusso.

24 Maggio - **Roma.** Sull'Alfame della Patria S. M. il Re, ricercando l'annuale dell'intervento, consegna le bandiere ai reggimenti già discesi e ora riestituiti. Il Duce tra le acclamazioni di un trionfale folla assiste alla leva fascista.

Ginevra. Il Consiglio della Società delle Nazioni sceglie la tesi italiana relativa al conflitto italo-etiope. Nonostante l'intervento continuato all'Austria, non vengono concessi i termini dottrinali e la toga accademica. Il senatore Torretta pronuncia un eloquio discusso.

25 Maggio - **Roma.** Svolgendosi alla Camera dei Deputati la discussione sul bilancio degli Esteri, il Duce pronuncia uno storico discorso e riafferma i principi della politica estera fascista e dichiara che « tutte le frontiere e le metropoli e le colonie, sono indistintamente sacre ». La Camera decide all'unanimità che il discorso del Duce venga letto in tutti i Comuni del Regno.

26 Maggio - **Trento.** La salma gloriosa di Cesare Battisti viene trasportata dall'Osario dei Caduti al Dosso di Trento. Il Re e il Segretario del Partito presentano, con la rappresentanza del popolo convenute da tutt'Italia, l'ustorio vito.

27 Maggio - **Roma.** Il Duce riceve a Palazzo Venezia trecento Giovani Italiani di Bolzano che gli fanno omaggio di un album contenente le loro firme.

Torino. I venticinquemila congedati dell'Armata del Genio, convenuti per il Raduno Nazionale, lasciano la città tra vive manifestazioni di cordialità da parte della popolazione torinese.

28 Maggio - **Roma.** Bruno Mussolini, secondogenito del Duce congedato, all'Aviazione, Francesco Baracca, il brevetto premiale di pilotaggio aereo. Il Duce consegna al giovane pilota il brevetto e l'Aquila d'oro.

## Genova - HOTEL ASTORIA & ISOTTA

NUOVISSIMO - CENTRALE

FRATELLI MOLINO DELLA CROCE

IL PIU' CONVENIENTE

CARAGE - Via Serra, 1

80 appartamenti con bagno, tutto in camera con telefono

intercomunicazione, Segreteria telefonica, illuminazione

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

## HOTEL SATURNIA - ROMA

(S. NICOLA TOLENTINO)

Nuova costruzione - Pensiola nel Quartiere

Ludovico e Piazza Barberini - Tutto il confort moderno,

Terrazza. Tel. 4910. Dir. M. GUGLIELMETTI

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica

con luce elettrica



# NOTIZIE E INDISCREZIONI

## RADIO

I programmi della settimana radiofonica italiana tra il 2 e l'8 giugno comprendono le seguenti trasmissioni degne di particolare rilievo:

### OPERE

**DOMENICA, 2 GIUGNO, ore 21:** Stagione lirica dell'Elar. Le cose della beffe, dramma di Sen Benelli. Musica di Umberto Giordano. Dirige l'autore. Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano e Roma III.

**GIUGNO, 3 GIUGNO, ore 21:** Stagione lirica dell'Elar. La cosa della beffe, poema drammatico di Sen Benelli. Musica di Umberto Giordano. Dirige l'autore. Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II e Torino II.

**GIUGNO, 4 GIUGNO, ore 21:** Stagione lirica dell'Elar. Le cose della beffe, poema drammatico di Sen Benelli. Musica di Umberto Giordano. Dirige l'autore. Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II e Torino II.

**SABATO, 8 GIUGNO, ore 21:** Stagione lirica dell'Elar. L'ultimo amore, opera comica di Felice Romani. Musica di Gaetano Donizetti. Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II e Torino II.

### CONCERTI SINFONICI

**MARTEDÌ, 4 GIUGNO, ore 21:** Concerto nazionale dedicato a Domenico Cimarosa, diretto dal maestro Armando La Rosa Paroli. Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano e Roma III.

Il programma, oltre alcuni interessanti brani sinfonici di Cimarosa (fra i quali segnaliamo la Sinfonia in re maggiore, inedita), comprende anche la Cimarosiana, suite composta e rielaborata da Gian Francesco Malipiero sopra i motivi del celebre atto del Matrimonio segreto.

### MUSICA SACRA

**MARTEDÌ, 4 GIUGNO, ore 18:** Saggio di canto ambrosiano. Trasmissione dalla Scuola Superiore di Musica Sacra diretta dal padre Gregorio Senni. Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano e Roma.

La tradizione dell'antico canto liturgico che porta il nome di Sant'Ambrogio è tuttora prerogativa della chiesa milanese la quale dal Santo conserva le istituzioni sinfoniche insieme alla liturgia.

**VENERDÌ, 7 GIUGNO, ore 21.45:** Concerto d'organo del maestro Ulisse Hatthey. Musica di Mendelssohn, Vivaldi, Schlegel, Cestiemi. Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano e Roma III.

### MUSICA DA CAMERA

**LUNEDÌ, 3 GIUGNO, ore 21.15:** Musica da camera. Violonista Ettore Bonelli. Pianista Carlo Vidusso. Musiche di Pich-Margall, Ravennati, Vidusso, Ignazio XVII Secolo. Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano e Roma III.



**ETRUSCA**  
l'acqua di Colonia  
che non si dimentica  
**A-GANDINI**  
L'ARTISTA DELLA PROFUMERIA ITALIANA

Concessionaria Esclusiva per la vendita:  
**SOCIETÀ BESSVILL - MILANO**  
Via Palermo 12 - Telef. 8919

### CONCERTI BANDISTICI

**GIUGNO, 6 GIUGNO, ore 21:** Concerto della Banda del R. Corpo degli Agenti di Pubblica Sicurezza. Musiche di Thomas, Mozart, Respighi, Camilla, Ceccherini, Marchesini.



**Scuola Marletti di Burano**  
Unico Magazzino di vendita:  
VENEZIA, Piazza S. Marco 90-91  
Laboratorio: BURANO, P. Umberto I, 4

Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano e Roma III.

### OPERE TEATRALI

**DOMENICA, 2 GIUGNO, ore 21:** Cuius vita, opera in tre atti di Giuseppe Verdi. Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II e Torino II.

**GIUGNO, 3 GIUGNO, ore 20.45:** Fior di giuglio, opera in tre atti di Alfredo Cuccini. Stazione di Palermo.

**SABATO, 8 GIUGNO, ore 21:** Il burlatore di Scapino, opera in tre atti di Alberto Ronzani. Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano e Roma III.

Il libretto del Burlatore di Perigi di Alberto Montanari è di Carlo Visconti, una fra le più brillanti e fertili nostre invenzioni d'opera nell'intera storia del teatro moderno, e fu tolto dalla vecchia commedia di Molière dello stesso titolo, commedia che ebbe un successo di gloria e che costituì un successo per molte attrici in tutta Europa. Tra noi ebbe un'interprete insuperabile in Teresa Mariani.

### PROSA

**DOMENICA, 2 GIUGNO, ore 21:** L'amore ricomincia, commedia in un atto di Lucio d'Ambra. Stazione di Palermo.

**LUNEDÌ, 3 GIUGNO, ore 21:** La prende ora, dramma in tre atti di Alberto Dossena. Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II e Torino II.

**MARTEDÌ, 4 GIUGNO, ore 21:** Questi ragazzi, commedia in tre atti di Giovanni Gherardini. Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II e Torino II.

**VENERDÌ, 7 GIUGNO, ore 21:** Musica di foglie morte, commedia in un atto di Rosco di San Secondo. Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano e Roma III.

**SABATO, 8 GIUGNO, ore 21.15:** La farfalla, commedia in tre atti di Vittoriano Sardou. Stazione di Palermo.

### SPORT

**Gloria all'Elar.** Servizio speciale dell'Elar. Informazioni sullo svolgimento delle varie tappe, radiocronaca degli arrivi, commenti e interviste. Trasmissioni: Lunedì 3 giugno, martedì 4 giugno, giovedì 6 giugno, venerdì 7 giugno e sabato 8 giugno. Trasmissione da tutte le stazioni italiane. Informazioni ore 8.40, 12.30, 14.10, 18; commento e interviste ore 20.45.

**DOMENICA, 2 GIUGNO, ore 17 circa:** Trasmissione dell'ippodromo di Mirafiori della radiocronaca del Gran Premio Principe Amedeo. Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano.

### TRASMISSIONI PER IL NORD E IL SUD-AMERICA

Nella settimana dal 2 all'8 giugno vi saranno, fra le altre, due importanti emissioni a onde corte per l'America.

**Mercoledì 5 giugno** verrà trasmesso per il Nord Un ballo in maschera e venerdì 7, la stessa due repliche di Verdi; ambasce le conclusioni sono state registrate nella trasmissione del Teatro Comunale di Firenze.

Per il Sud-America le trasmissioni dei due capolavori verdiani saranno effettuate giovedì 6 e sabato 8.



# VENEZIA

**ECCELLENTI RIDUZIONI FERROVIARIE**

**MAGGIO-OTTOBRE - Mostra del Tiziano**

Prodigiosa raccolta di dipinti del grande Maestro - Quarant'anni d'arte Veneta alla Biennale d'Arte - Rappresentazioni all'aperto del "Mercato di Venezia" - III. Mostra Internazionale Cinematografica - VI. Concorso motonautico Internazionale - Feste tradizionali.

**LIDO** SPIAGGIA INCANTEVOLE - MANIFESTAZIONI MONDANE E SPORTIVE - PREZZI MODICI

● Informazioni: Ufficio Comunale per il Turismo - VENEZIA ●

**EXCELSIOR PALACE**  
Di fama mondiale - Rinomata Taverna sulla magnifica spiaggia riservata - Brillanti feste notturne - Tennis - Golf.

**GRAND HOTEL DES BAINS**  
Di primissimo ordine - Spiaggia privata - Parco - Tennis - Golf - Ristorante di spiaggia.

**GRAND HOTEL LIDO**  
Albergo familiare - Spiaggia riservata.

**HOTEL VILLA REGINA**  
Ambiente distinto e tranquillo - Spiaggia riservata.

**HOTEL ROYAL DANIELI - GRAND HOTEL - HOTEL REGINA - HOTEL VITTORIA**

Agli ospiti in pensione in questi alberghi è data la facoltà di prendere un pasto al giorno a Venezia negli alberghi di corrispondente categoria appartenenti alla Compagnia Italiana dei Grandi Alberghi.










**CARDIAL - CAMPARI - LIQUOR**



**SVIZZERA**  
PAESE IDEALE PER SOGGIORNI ESTIVI

**RIDUZIONI FERROVIARIE 30-45 %**  
AUTOMOBILI POSTALI ALPINE - PREZZI RIDOTTISSIMI  
Magnifiche strade automobilistiche  
sia in pianura che in montagna

I cittadini italiani che si recano in Svizzera a scopo turistico possono ottenere dei PASSAPORTI validi UN MESE al prezzo speciale ridotto di L. 20 Passaporto collettivo per comitive



*Alberghi di ogni categoria a prezzi convenientissimi*

AXENSTEIN, sul lago dei Quattro Cantoni, 750 m. s.m. - Golf, tennis, spiaggia, bagni di aria	NUOVE TERME DI LEUKERBAD (Vallese) 1411 m. s.m.
BERNA, la pittoresca capitale ai piedi delle Alpi. Centro di Turismo con deliziosi dintorni	LUCERNA ed il suo lago, centro sportivo e mondano nel cuore della Svizzera romantica e pittoresca a 5 ore da Milano via Gottardo
FLIMS, 1150 m. s.m. Deliziosa spiaggia sul lago di Cauma. Paradiso per famiglie e bambini	ZERMATT, ai piedi del Cervino, con la celebre ferrovia del Gornergrat

Informazioni, prospetti, biglietti ferroviari presso:

**"SVIZZERA"** Ufficio di Viaggi ed Agenzia Ufficiale delle FERROVIE FEDERALI SVIZZERE

ROMA - Corso Umberto I

ang. Via Conventile

MILANO

Via Camperio 9

e tutte le Agenzie di Viaggi



# L'ILLUSTRAZIONE

ITALIANA

Anno LXII - N. 22

2 giugno 1935 - Anno XIII

*Per tutti gli articoli, fotografie e disegni pubblicati è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.*



LA CELEBRAZIONE DEL 24 MAGGIO A ROMA. IN ALTO: IL DUCE PREMIA I BALILLA DISTINTISI PER ATTI DI EROISMO.  
IN BASSO: IL RE CONSEGNA LE BANDIERE AI COMANDANTI DEI REGGIMENTI RICOSTITUITI.



La celebrazione del ventunesimo anniversario della nostra entrata in guerra — che ha offerto al popolo italiano l'occasione per riaffermare solennemente il suo proposito di rendere sempre più fecondo il ricordo dell'assunto sacrificio compiuto — ha assunto a Roma una solennità di eccezionale importanza. Il rito della Leda fissato sul piazzale del Colosseo, la grande sfilata di veterani e nella giovani davanti al Duce sulla Via dell'Impero, la rassegna delle bandiere ai Reggimenti costituiti dalla Re sull'Altare della Patria e il travolgente entusiasmo della folla immensa che vi assisteva, hanno dimostrato che l'Italia è come non mai raccolta compatta sotto il segno del Littorio, e pronta a obbedire agli ordini dell'Uomo che la guida con polso di ferro verso il suo inimmaginabile destino di gloria e di potenza.





# IVERSARIO DELL' INTERVENTO ITALIANO



Ecco qualche documento fotografico dell'indimenticabile giornata romana che è riuscita anche una emperia affermazione dello spirito guerriero che anima la nuova Italia. A sinistra: la sfilata in piazza del Quirinale davanti al Re e al Principe di Piemonte. Sotto: Le giovani bandiere dei Regimenti disciolti dopo la guerra lasciate dal Sant'Angelo diretto all'Altare della Patria. Il Duce risponde alle vibranti acclamazioni con le quali i giovani atleti convessati al Foro Mussolini gli esprimono la propria riconoscenza e la propria fede inimitabile. Ai piedi della guglia l'aspetto del piazzale del Colosseo durante il rito della Lova fa-sonna alla presenza del Duce.





## ARTE ANTICA ITALIANA

Come sanno ormai tutti anche agli antipodi, che mai evento artistico fece maggior rumore di questo, l'Esposizione dell'Arte Italiana di Parigi è stata divisa per regioni di spazio e di opportunità, in due sezioni indipendenti: quella dell'Arte antica nei saloni del « Petit Palais » e quella dell'Arte moderna, dall'Ottocento in poi, nello storico edificio del Pallamaglio sul margine settentrionale del giardino delle Tuileries. È locato in sorte a me parlarsi proprio della prima, cioè della più strepitosa delle due. Mi sia concesso invocare, nell'occasione, l'indulgenza del lettore: è un incarico che farebbe tremar le vene o i polsi a ben altri.

L'Esposizione del « Petit Palais » fa appello, infatti, a due ordini di sensibilità diversi e non facilmente conciliabili, di cui l'uno conduce il visitatore all'ebbrezza di unica e l'altro al martirio. È certo che la riunione in pochi metri quadrati di spazio dei più alti prodotti di un'arte che rappresenta l'espressione suprema di

In alto, particolare della facciata del Petit Palais decorata con gli stemmi delle città italiane che hanno mandato a Parigi i capolavori esportati



## ALLA MOSTRA DI PARIGI

una civiltà e per cui dire il luogo geometrico in cui il divino e l'umano hanno trovato nel corso dei secoli il loro equilibrio e la loro equidistanza perfetti inaspetterebbe più gelidi al diavolo. Ma provati un po' a immaginare senza vergine e battitore concentrato in una ventina di salette simili a fragili scrigni di velluto quel che il mondo possiede di più prezioso in fatto di quadri da Cimabue a Giotto, da Giotto a Masaccio, da Paolo Uccello, da Andrea del Castagno, da Piero della Francesca al Verrocchio, da Antonio al Carpaccio, da Giovanni Bellini al Mantegna, dal Ghirlandaio al Pinturicchio, dal Botticelli al Perugino, da Leonardo al Luini, da Michelangelo a Raffaello, da Andrea del Sarto al Correggio, dal Giorgione al Palma, da Tiziano al Tintoretto e al Veronese, dal Lotto al Bronzino, dal Parmigiano al Fontorvo, dall'Allori al Remi, senza contare i così detti minori: i Cosimo Tura, i Pollaiuolo, i Signorelli, i Caravaggio, i Magnasco, i

L'uscita delle autorità dopo l'inaugurazione della mostra e vedute della sala ove sono esposte le più preziose gemme dell'arte antica italiana





Tiempo, i Guard, i Canaletti

A questo sforzo di fantasia già scrobatico aggiungiamo la riflessione che di quel « più prezioso » è stato portato qui il preziosismo, l'inevitabile, quello di cui i popoli più lontani sanno a memoria almeno il nome ed il merito, quello in omaggio a cui si attraversano i continenti e gli oceani, quello per cui i Rockefeller e i Morgan darebbero i loro milioni, i loro grattacieli, i loro pozzi di petrolio, quello che basterebbe da solo a giustificare una guerra e a ripagare una vittoria: la Madonna con gli angeli di Cimabue, la Madonna di Siviopola di Pier della Francesca, la Madonna del roseto del Luini, la Madonna del Melogno del Botticelli, la Madonna della Stoppa di Raffaello e dieci altre tra le più famose di tutti i tempi; e poi il Cristo morto del Mantegna, la Pietà di Giovanni Bellini, questi portenti di drammatica concisione, l'Adorazione dei Magi del Ghirlandajo, lo Sposalizio di Raffaello, la Sacra famiglia di Michelangelo; e poi la Primavera del Botticelli, precisa e impalpabile come un sogno, le Cortigiane del Carpaccio, la Flora e la Venere caravaggesca di Tiziano, la misteriosa Tempesta del Giorgione, la Circe di Dosso Dossi, l'Atalanta del Resti, la Caccia di Diana del Domenichino; e ancora, assemblee mai vedute, quattro dei più incisivi Antonello da Messina, il popolare profilo di donna del Pollaiuolo di proprietà del museo Földi-Pezsoli, il supposto Ritratto del duca di Norfolk di Triano e la Lucerna Pencilisti del Bronzino, la più aristocratica figura di danza che mai sia stata dipinta; e ancora i più bei pezzi di scultura trasportabili, in marmo come in bronzo, dal Della Robbia al Verrocchio, da Donatello a Mi-



Suenas al bagno, una delle più suggestive opere uscite dal magico penello del Tintoretto, che è stata inviata da Vienna sotto due bellissimi particolari da Le serpie delle roccie, il capolavoro di Leonardo da Vinci che fa parte del patrimonio del Museo parigino del Louvre

chelangelo e al Cellini, e le più belle medaglie, dal Pisanello al Laurana e a Niccolò Fiorentino, e i più bei codici e le più belle crederie... Come serbare il tuo sangue freddo? Come non cedere al capogiro?

Quel che tu provi entrando all'Esposizione Italiana del Petit Palais, vigilia, come una reggia o come una polveriera, da uomini d'arme, guardie civiche o agenti in borghese, più che entusiasmo, sentimento comoda ma banale, è un senso tra la soffocazione e lo stordimento, un'ansietà, un orgasmo prossimi alla sofferenza. Complangio l'uomo, e in specie l'italiano, capace di visitare queste sale col suo bravo catalogo sotto il naso, confrontando numeri e titoli e percorrendo, un occhio chiuso e l'altro no, i soliti cinque piani avanti e cinque indietro come nelle sale di una esposizione qualunque. Ci abitueremo, noi pure, non lo escludo, e di qui a qualche giorno, scottata la situazione, sapremo per giunta godere dei raffronti impestati cui l'avvicinamento di tanti capolavori non mancherà di prestarsi. Ma per il momento, perché non dirlo?, lo stupore e una tumultuosa irrequietudine superano la stessa misura del godimento.

Aggettivi? E quali aggettivi resisterebbero a una prova siffatta? Non esistono aggettivi idonei

a esprimere lo sbalordimento prodotto nell'uomo sensibile dallo strabiliante convegno di Parigi. Quel che è stato improvvisato al Petit Palais da Ugo Ojetti, da Nello Turchiacchi e da Raimondo Escholer nel giro di poche settimane sta a mezza strada tra la folla e l'allocuzione. Gli aggettivi tradizionali — bellissimo, meraviglioso, imponente — fanno sorridere. Questo si dovrebbe chiamare, se mai, terremoto, finimondo, giudizio universale: ma come servirsi di espressioni costanti senza aver l'aria di criticare un'opera che è al di sopra di ogni critica, perché supera ogni intendimento? Il solo modo di evasione sta, a pover mio, nel rinunciare a ogni definizione che appia di letterario e nel tentare di provare a se stessi, non le ragioni più pedestri, che l'Esposizione di Parigi — ma questo stesso titolo sembra inverosimile, applicato a una raccolta d'opere di cui una sola basterebbe alla gloria di un museo — è così perfettamente ovvia, che lo Sposalizio di Raffaello e la Primavera del Botticelli stanno altrettanto bene qui che a Milano o a Firenze, che in un'epoca mobile quale la nostra non s'ha motivo che solo i quadri e le statue abbiano a restar sempre allo stesso posto e che in una città la quale possiede già una buona provvista di capolavori italiani, bene o male acquistati, era giusto che i loro fratelli di sangue o di latte venissero, per tre mesi, a consolarli nell'esilio. Fortunatamente, d'altronde, l'Italia non è sola ad aver depositato tesori sotto i lucernari del Petit Palais. Il contrito della Francia è anch'esso vastissimo. Il Louvre ha prestato scesante opere, fra cui la Madonna di Cimabue, il San Francesco di Giotto, l'Incoronazione della Vergine di frale Angelico,





una Battaglia di Paolo Uccello che fa raccon-  
tro all'altra degli Uffizi, la Sant'Anna, la  
Vergine delle Rocce o  
un'Annunciazione di  
Leonardo posta accanto  
alla sua sorella o  
sorellastra Borellina,  
l'Amore e la castità del  
Sofismo, una Madonna  
del Botticelli, il Ritratto  
dell'elefante del  
Ghirlandajo, Apollo e  
Marzia del Perugino, il  
Parnaso e il Calvario  
del Mantegna, il Con-

La Madonna del Latte di Antonio Allegri detto il Correggio, inviata dalla Galleria Nazionale di  
Budapest, e una stupenda Madonna di Raffaello che fa parte della collezione Borletti. Sotto, il  
celebre Concerto campestre del Giorgione, appartenente al Museo del Louvre.

Merro del Guardi, Lione una Sacra Famiglia di Lorenzo Costa, l'Ascensione del Perugino e una Madonna con  
Santi del Tintoretto. C'era una Madonna con Santi del Carpaccio, Besançon una Pietà del Bronzino. Qualche  
ultimo capolavoro, finalmente, è giunto dall'estero: da Vienna la prodigiosa *Susanna* al bagno di Tintoretto, che  
è forse il pezzo più ammirato della mostra, da Leningrado le *Madonne Benio e Litta* di Leonardo e la *Giuditta*  
del Giorgione, da Nuova York un importante gruppo di primitivi, da Londra il Ratto di Demofone di Jacopo Bel-  
lini, da Barcellona un Ritratto di giovane del Botticelli, da Anversa il politico di Simone Martini e il Calvario  
di Antonello, da Lisbona il Miracolo di San Geronimo di Raffaello, da Budapest una Madonna del Correggio,  
da Dresda la Liberazione di Artimio del Tintoretto. Beninteso, a paragon del blocco di trentacinquante e  
più opere mandate dall'Italia, anche questi cospicui concorsi sembrano poca cosa: ma il valore particolare della  
loro presenza sta in ciò che, oltre a completare la miriade rassegna di cinque secoli d'arte italiana, essi creano  
intorno alla cupola del Petit Palais quella specie di solidarietà e di pace internazionali che verrà più efficace-  
mente miligando l'impressione... stanica della prima visita. Peccato, solo, che Parigi non disponesse, per la

circostanza, di una galleria più ampia. Nelle poche sale del Petit Palais, centinaia di tele abitate a campaggiare orgogliose su vasti spazi hanno dovuto stringersi modestamente le une addosso alle altre. Invece di regnare ciascuna sul proprio trono, eccole costrette a far di gomito sul passaggio della folla, che non ha tragua da men-  
te a sera e rumoreggia e incalza come un fiume. Il turbamento del visitatore sensibile non viene forse in gran parte da tale assenza di distacco, da tale compressione intensiva? Ma è poi questo quel che meglio ci consolerà quando l'Esposizione avrà chiuso le porte, che nulla essa avrà tolto alle città donde le opere erano venute. Per utile che sia stato il convegno parigino e per insuperate occasioni di costruirsi che vi abbiano trovate i francesi che non viaggiano, i veri amici dell'arte italiana continueranno a venire ad ammirare i nostri quadri in Italia, nei musei dove li auricola la luce per cui furono creati e dove ciascuno d'essi ha fatto a poco a poco della propria preda trionfale. Il suo castello incantato. La Esposizione di Parigi avrà così avuto per noi il più lieto dei risultati: quello di procurare all'arte nostra un popolo di nuovi amanti, rendendo quelli antichi sempre più fedeli all'Italia. E non è forse questo il meglio che potessimo chiederle?

CONCETTO  
PETTINATO



Concerto campestre del Giorgione, il Ritratto di Baldassarre Castiglione di Raffaello, la Carità di Andrea del Sarto, l'Antico del Correggio, la Laura de Danti di Tiziano, la Desimira del Reni e, fra le sculture, un *Tondo* di Desiderio da Settignano e i due schiavi della tomba di papa Giulio di Michelangelo. Dalle collezioni private di Parigi, il barone Ezario di Rothschild ha mandato gli *Addi* di Antonio a Ciopestra e l'*Agave* del Tiepolo, il Museo Jacquemart-André un *Giotto*, il *Suenatore* di Rito del Pontorno, il signor Gulbenkian la *Natività* del Carpaccio, una *Madonna* del Cimè e sette bei Guardi, il signor F. Jay Gould una *Madonna* di Taddeo Gaddi. Ad altri importanti invii si sono decisi, dopo molte esitazioni, i musei di provincia francesi: Tours espone due bei Mantegna, Nancy un interessante Ritratto di Michelangelo del Lotto, Rouen l'Adorazione dei Magi del Perugino, Strasburgo un Filippino Lippi, un Cimè e una *Pieta* di San



## INSOMMA, LA VITA È FINITA

di LUIGI PIRANDELLO

Verso le sette, uno spero alla porta.

Niente: è la porta, di legno di pino d'estate trasuda ancora un po' del suo tenace umore di resina. Ogni volta, per aprirla, bisogna scollar l'imposta dallo stipite, forzando: e allora esplode con questo scroccio.

Io sobbalzo, voltandomi dal tavolinetto a cui son seduto, immerso nel lavoro. Mio figlio ha affacciato solo la testa e le spalle, pronto a ritirarsi se lo gli dicessi di no. Mi domanda, un po' accigliato:

— Non vorresti muoverti un poco?

— Che ora è?

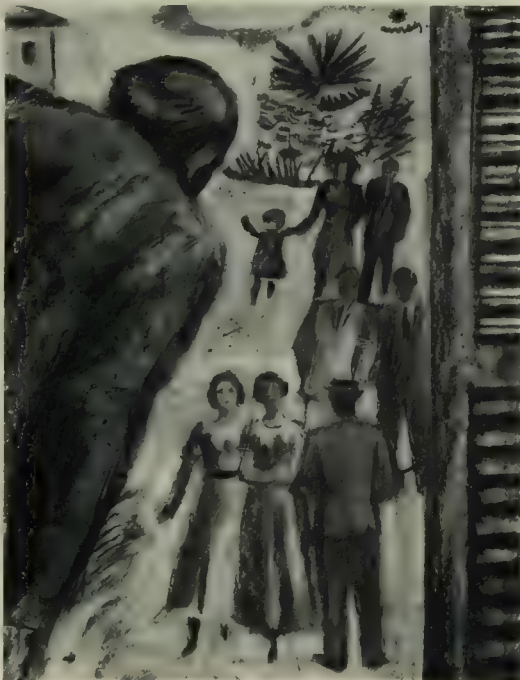
M'han detto che, così soprapreso, io mi rivoltavo sempre stralunato e aggressivo; con un piglio che fa cader la voglia a tutti i miei familiari di venirmi a chiamare, quand'è l'ora di smettere. (Di solito, lavoro fin dalle otto della mattina, con un intervallo di due ore a mezzo-giorno. Pare troppo a tutti.) Mio figlio fa una faccia mortificata, particolarissima, con una punta appena appena di risentimento in fondo agli occhi, con cui m'avverte che ho torto io. Perché ogni volta mi rivoltavo a domandargli: «Che ora è?», come uno a cui vogliano rubare qualcosa (dieci minuti di lavoro, forse), se so positivamente che egli, pieno di scrupolo, non si presenta mai prima? Lo so o non lo so? Sì, lo so. E allora perché non mi correggo? Accade ogni giorno!

Perché, perché. Se m'accorgessi subito di questa mia contrarietà di animo, non gliela dimostrei: io non la faccio mica apposta! Ma mi riesce di prenderne coscienza solo un attimo dopo, quand'è già tardi o quel mio atto istintivo, cioè solitario, libero da ogni nozione o sentimento, pura manifestazione della mia vita segreta e incontrollata, è già più proprio un fatto compiuto fra noi due: inaccettabile per lui e per me. E insomma, come se mio figlio non fosse lui, qui, con la sua premura per me e tutti i sentimenti ch'egli rappresenta; ma solo una cosa che mi disturba. Sento che mi disturba violentemente, nel profondo.

Per fortuna, si tratta d'una cosa da poco, senza conseguenze. Tutt'al più mio figlio può pensare fra sé che in certi momenti io sono proprio sgarbato.

Ma io mi sono accorto, con un brivido, d'un orribile rischio: che in un momento così, senza coscienza, prima d'acquistar coscienza di noi stessi, si potrebbe uccidere... oh Dio, non già un uomo: ma una qualche cosa confusa, che ci s'è messa davanti, come una volontà ostile a quel misterioso mondo di sogno nel quale siamo assunti; una cosa che poi purtroppo si scopre essere un uomo, troppo tardi.

E dopo? Ah, è meglio non pensarci. Ma io debbo pensarci, non posso farne a meno. Dopo, per forza, restare, restare per sempre sollevati nella rapina delle sensazioni arbitrarie che ci han determinati a quell'atto di sogno. Fuzzi? Magari! Condannati peggio che alla prigione più stretta (con cui si sconta un delitto



compiuto nella sfera delle passioni umane); condannati alla libertà assoluta. Sfrattati da ogni norma della vita sociale, respinti da ogni abitudine umana, dai propri stessi sentimenti e pensieri. Rapiti per sempre a bruciare in quella vita misteriosa del cosmo, che in noi è sogno; sotto l'influsso della quale, posseduti e accecati, fuori di noi, siamo divenuti in quell'attimo come uno strumento fatale.

Giusta condanna: ma solo perché del fatto sarebbe impossibile non sentirsi gravati, e senza remissione; mentre durerà perenne lo spavento di non sentirsi responsabili di nulla, vuoti d'ogni rimorso per l'atto che non s'è voluto; accaduto «non si sa come».

Di questo rischio a cui siamo tutti continuamente esposti, il rischio dei delitti innocenti, ora m'accorgo a ogni minima occasione: sto lavorando a una commedia intitolata appunto «Non si sa come», su questo argomento. Sarà molto divertente, credo, per chi lo vedrà rappresentato in alto, nei suoi drammatismi in cui la mia fantasia l'ha felicemente calato. Ma per me no davvero. Io sento che sto finendo di vivere da uomo.

Il male è che si debba vivere tutta questa nostra vita soltanto da uomini: con lo scopo di farne storia. Ed è una storia, la nostra, che deve interessare assai poco Dio. Forse, come a ciascuno di noi interessa il modo con cui gli crescono le unghie. Quando gli son cresciute troppo se le taglia; e quel pezzettino cade: non c'è più. Così della storia umana, che ci sembra la cosa più importante sotto le stelle, zone grandissime sono ormai perdute, per noi stessi: cadute nel nulla.

Ma questo è un fatto che si sa. Certo, come tante cose se si sanno. E se ne deve tener conto come se non si sapessero. Cose a cui è meglio non pensare. Perché, a pensarci su davvero (e forse merita), bisognerebbe dar troppo valore a tutto ciò che non si sa: anzi, alla vita com'è. Oltre e fuori di noi. No no! È meglio starci dentro ignorandola, negandola: affermando senz'istitare che sappiamo tutto quello che ci occorre sapere. Il resto, se pure c'è, non conta.

Chi sa perché ci sono le stelle. Per la nostra notte: per farsi contemplare. Ma la vita che conta non è lassù. È tutta qui. Ma la mia, non più. Mi sto perdendo oltre i confini della mia forma. Ormai preferisco sognare, più che vedere. Quasi tutto ciò che vedo mi respinge. Ho come non mai angosciato il senso della vita, ma il mio spirito è anche tutto percorso da strambi guizzi di letizia per la certezza che ormai tocco: che tutto quel che c'è d'umano in noi è veramente il meno.

Benché sempre impensabile e misterioso, il Sole è ormai per me vero e presente, con uno strano peso del mio sangue; vedo già che conta per qualche cosa anche nei miei atti quotidiani, perché debbo starci d'accordo: e più con esso che con le persone che mi stanno attorno, da cui

mi difendo. Ma sì, so benissimo che tutto quel che c'è d'umano in noi è veramente il meno.

— Che ora è?

Stefano ha accennato con gli occhi, sorridendo, alla finestra aperta davanti ai miei occhi. Seguendo il suo sguardo rivedo in un attimo il mare fino all'orizzonte e il digradare della pineta verde e il cielo sereno: lo spettacolo che per tutto il giorno mi sta confuso nella vista, rallegrandomi senza ch'io ne abbia coscienza. Paro tanto, il panorama di terra e di mare; ma l'ho misurato, strizzando un occhio: entra tutto fra il pollice e l'indice della mano, dieci e dodici centimetri d'altezza. E tutto il resto della finestra è cielo. Qua davanti, tutto sul mio petto. Il mio organismo è ormai imbevuto da questi respiri d'aria e di luce; come assordito in un vago abbagliamento. Ho la faccia cotta dal riverbero del sole, i polmoni un po' oppressi e dilatati dalla piena dell'aria, la pelle vivida in tutto il torso, sotto la leggera maglietta che mi veste a mala pena.

Vedo ch'è quasi sera.

La mia giornata è finita. Ora scenderò con mio figlio al pianterreno di questa rustica casetta, dove trascorro la villeggiatura: nella sala d'ingresso prenderò il cappello dall'attaccapanni, e uscirò nel giardino dove sono raccolti, come al solito, gli amici. I soliti saluti. Che si fa? Le solite proposte. Stefano m'avverte:

— Ci aspettano tutti. Vorrebbero fare una passeggiata fino alla caletta: alla farmacia.

La notizia mi mette di malumore. Troppo lontano per



le mie gambe. L'altro giorno, seguendoli, ho portato per tutta la durata della loro passeggiata uno spasimo al polpaccio, dei muscoli induriti e contratti. Indugio al tavolinetto, chinandomi sopra e prendendolo fra le due braccia come se volessi aggrapparli; e all'improvviso oppongo a mio figlio:

— Basta che non mi facciano discorrere. Parlate fra voi. Io non ho voglia.

— Ma, anzi, — insinua lui — ti distraresti un po'. C'è anche... E fa il nome d'un tipo ameno, che si compiace d'intrattenere gli altri nar-

rando storielle, cantando canzonette, improvvisando giuochi di prestigio. Ci sono poi le signore, ci sono i ragazzi. E anche due o tre persone intelligenti con cui si può parlare. C'è di tutto: una piacevole compagnia; gente di tutte le età.

Me li raffiguro, vivacemente, come se li passassi in rassegna: e m'avviene di scoprire a un tratto, di ciascuno, qual'è l'interesse più forte che lo lega alla vita.

Che cosa strana! Così, in un lampo, mi sono accorto che quasi tutti quegli interessi sono stati anche i miei: e che, una sola volta, li ho persi. L'uno dopo l'altro, tutti.

Io sono il più vecchio!

E mi par d'esserci arrivato or ora, con la rapidità stessa di questa operazione mentale.

Ancora ieri mi sarebbe importato assai che il lavoro che sto scrivendo ottenesse alla rappresentazione un buon successo. E oggi... Oggi lo scrivo soltanto perché mi fa parlare dei sogni, in cui deve restare chi ha scoperto che quel che c'è d'umano in noi è veramente il meno.

— Lo sai, — grido, affermando il braccio a mio figlio, mentre scendiamo insieme le scale — lo sai che ho già sessantasette anni?

Stefano risponde sicuro:

— Ma non sei mica vecchio, papà!

Non sono vecchio? E che conta? Il fatto è questo: e senza rimedio.

Tant'è vero, che già mi voglio metter d'accordo col Sole.

LUIGI PIRANDELLO

(Disegni di Moretti)

## IL "PALIO"



La « settimana storica » legnanesa si è iniziata il 26 maggio con un « palio » in costume, che, nonostante fosse una novità per l'industria di moda lombarda, è riuscito una festa veramente pittoresca e suggestiva.



## DI LEGNANO



Ecco, a sinistra, il festoso corteo procedere fra un continuo sventolare di bandiere e lampeggiare di lance e di alabarde. Qui sopra, l'ingresso del « carne legnaneso » nel campo sportivo del dopolavoro dell'Aquila.



FINE DI UN PROTAGONISTA

## T. E. LAWRENCE, L'ANIMATORE DELLA "RIVOLTA NEL DESERTO",

Qualche settimana fa su queste stesse colonne, davo per prime agli Italiani la notizia del Cesare d'Arabia, Abdul Aziz Ibn Saud. In questi giorni il suo prigioniero, Principe ereditario del Regno saudiano, vive nell'esilio e atmosfera di Roma fascista e, ricevuto dal Re, dal Duce e in Campidoglio, partecipa di persona al ventesimo annuale dell'ondata nella grande guerra dell'Italia cioè dell'inizio della nostra nuova grandezza.

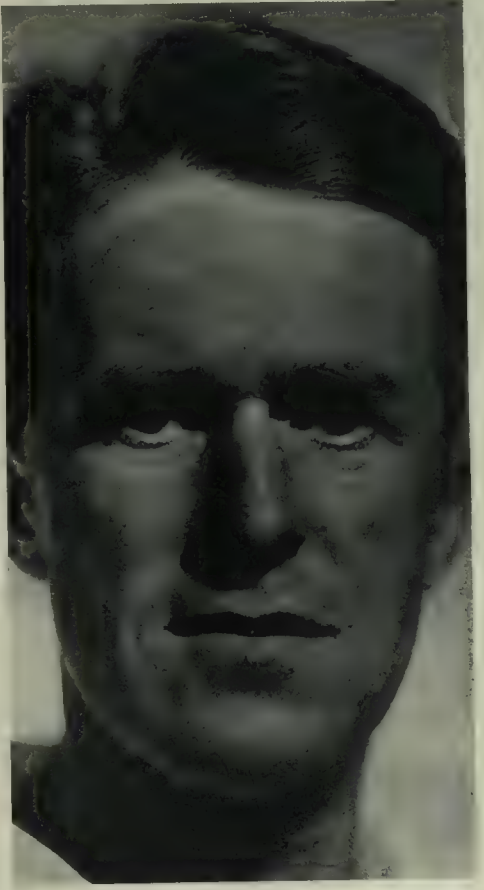
L'Italia onora nel figlio di Ibn Saud, del Napoleone del deserto, la nuova forza rivoluzionaria dell'Oriente vicino. La nave più moderna che sola rapidamente il mare fra Genova e l'India, il *Victorio*, espressione perfetta della tecnica e della raffinatezza italiane, ha fatto uno scalo straordinario a Gedda per imbarcarvi il Principe, proveniente dalle profondità del Negd, dalla sua capitale di El Riadh. A Roma il Ministro degli Esteri del Regno Vahabita, che accompagna l'erede di Ibn Saud, ha avuto ore di colloquio con Benito Mussolini.

Il giorno prima dell'arrivo del Principe a Napoli, in seguito ad un fatale accidente della motocicletta sulla quale correva, muore a Londra a 41 anni il personaggio che agli occhi di gran parte del mondo personifica il dramma moderno del diciotto o venti milioni di connazionali di Maometto, « Lawrence d'Arabia ». Comparsa altissima in Inghilterra per la scomparsa dell'eroe al quale perorava Re Giorgio e che G. B. Shaw compendia nel grido di proposta di seppellirlo in Westminster. Il cordoglio britannico si diffonde dispartito con ampie riproduzioni delle necrologie londinesi, ma nessuno si ricorda che la venuta in Europa del primo messaggero del Cesare d'Arabia, nella persona del Principe ereditario suo figlio, suggella la venuta dell'opera principale di Lawrence che mirava a far dell'Arabia un impero unico sotto rigido controllo inglese.

La coincidenza tra la fine dello straordinario agente del « Foreign Office » ed il primo atto internazionale dell'Arabia nuova, qual è appunto la venuta del Principe saudiano a Roma unito, è trascurata, ad arte in Inghilterra, per poca conoscenza dell'argomento negli altri Paesi. Sino a qualche tempo fa si asseriva in Arabia che Ibn Saud rifugiato da contatti con il mondo esteriore, almeno sino a quando fosse riuscito a presentarsi all'Europa e all'Asia rivestito del potere di padrone dell'Arabia.

Ma il rafforzamento militare delle nostre Colonie dell'Africa Orientale e l'andata a Gedda di un ambasciatore abissino che ha sollecitato il suo aiuto in caso di conflitto con l'Italia, hanno improvvisamente modificato i propositi del Sovrano di Riadh. Egli ha sentito il bisogno di dare subito all'Occidente la nozione della sua forza, della sua assoluta indipendenza, in una parola del crollo totale delle mire inglesi del piano di T. E. Lawrence.

Questi aveva concepito ed in certo qual modo attuato l'impero arabo. Servendo il suo Paese che batteva con la Tunisia, idea di sostituire nell'immenso territorio fra l'Oceano Indiano e i monti dell'Armenia e del Taurus, il dominio arabo al turco. S'insorse per questo con lo Sceicco della Mecca Hussein e con i suoi figli, dei quali il prigioniero Feisal era una mente effettivamente superiore. Condotti da Lawrence gli Arabi



occuparono la ferrovia fra l'Hejaz e la Palestina, formarono quindi l'ala destra dell'esercito inglese d'invasione comandato da Allenby, e infine la cavalleria araba, che costituiva la maggioranza del loro contingente, si lanciò contro Damasco e la prese avendo alla testa Feisal e Lawrence.

Secondo il prodigioso archeologo divenuto condottiero (con quante qualità, attitudini, conoscenze gli inglesi non aggettiverebbero la sua « leonardesca » personalità?) l'impero arabo avrebbe dovuto andare ad Hussein ed ai suoi figli. Comiché l'Inghilterra sarebbe riuscita a distendere nell'India anche l'immense paravento dell'Arabia, della Mesopotamia, della Siria. La Francia non lo permette. Negd subito. Batté gli Arabi, tosse loro Damasco e si incamminò la Siria. Feisal dovette abbandonare l'effimero regno, gettarsi con Lawrence nel deserto. A Bagdad trovò un altro regno, quello dell'Irak, al quale in seguito Allenby riattaccò la petrolifera provincia di Mosul, cioè la regione prima della esistenza irachiana. Mosul era indubbiamente siriana, ma i francesi non riuscirono a strapparla al suo ferace competitori.

Concludendo: una parte dell'opera di Lawrence sussisteva poiché un altro fratello di Feisal aveva avuto la Transgiordania e Hussein l'Hejaz. Ma in complesso l'impero arabo appariva molto problematico, dato il regime stonista istituito in Palestina, l'instabilità del Negd ove Ibn Saud guastava gli eventi e l'atteggiamento dell'Yemen, che non aveva voluto saperne di schiacciarsi quando fosse riuscito a riprendere le fila del suo innanzi lavoro. Per riscuotere era necessario mettersi alle costole del Patriarca dei Re arabi, cioè di Hussein. Fallì completamente nello scopo.

L'episodio attraverso il quale il vecchio « stuzzico, maschino e petulante » respinse il ten-

tativo del mitico Colonnello di assunzioni come Primo ministro dell'Hejaz, è stato rivelato da me. Lo racconto perché la scomparsa nel 1921 dell'autore della « Rivolta nel deserto » dipese dall'insuccesso della sua missione presso Hussein.

L'incontro fra Hussein e Lawrence avvenne a Gedda dinanzi a molti testimoni arabi — gli « schiavi » effeminati e tenaci — e la banda di arresti da forza della sua guardia personale — — e dinanzi al console di Francis Dupul, mortale nemico di Lawrence, che venuto da arabo non fu ravvisato dal Colonnello inglese.

Senza ambagi Lawrence disse al Re che l'Inghilterra lo aveva designato ad assistere nel governo dell'Hejaz. Le pregava quindi di dargli il suo gradimento. Hussein chiamando Lawrence « azil » (caro), gli osservò che su tanti milioni di musulmani di cui il discendente di Maometto poteva disporre, ne avrebbe certamente trovato qualcuno in grado di consigliarlo. Lawrence che parlava il basso arabo di Bagdad invece di comprendere che il Re non voleva saperne di lui, interpretò le parole del Grande Sceicco come un assenso alla sua proposta, tanto che Hussein l'aveva ricevuto in piedi, facendo seguire alla circolazione infera di « azil », alle proteste di devozione all'Inghilterra e l'invito a Lawrence ad un banchetto in suo onore per quel giorno stesso.

Lawrence era venuto al convegno con l'interprete del Consolato britannico a Gedda, Adad, figura notissima nell'Hejaz. Adad, avendo affermato subito l'infondata del Re, voleva seduta stante disappare l'equivoco, avvertendo il Colonnello che le parole di Hussein suonavano come un netto rifiuto. Ma Lawrence invece di ascoltarlo avanzava verso il Re tenendo la mano protesa per invitarlo a baciarla a suggello della sua accettazione. Hussein invece di compiere questo atto di sottomissione, retrocedeva, mentre l'inglese ostinatamente avanzava. Il Re finì per fermarsi al muro della sala, dove alzò il suo braccio per abbassare con dolcezza quello di Lawrence.

Soltanto dopo l'udienza Adad poté convincere Lawrence del suo errore. Il Colonnello rimase pietrificato dallo stupore, non partecipò al banchetto che avvenne egualmente e scomparve da Gedda. Detto subito le sue dimissioni da Colonnello, restituì le decorazioni ricevute e siccome era povero, andò, come tutti sanno, ad aggaggiarsi per otto anni al meccanismo d'aviazione in India.

Tutto questo non ha che un interesse retrospettivo ma durante il mio soggiorno nell'Hejaz mi sono domandato spesso la ragione dell'odio o dell'indifferenza che Lawrence ha lasciato nel Paese da dove è partito il suo tentativo o il postumo grandioso di restituire all'Arabia la sua unità. E si, che a dire il vero, l'Hejaz non è con Ibn Saud, soprattutto per motivi religiosi, perché il vabismo nega le divinità di Maometto e se si protesta dinanzi alla « pietra adorabile » della Mecca, lo fa in omaggio alla tradizione antichissima di millenni all'Islamismo che ha sempre considerato la Mecca come il principale luogo di convegno mistico del popolo della Penisola.

Una folla di arabi autorevoli di Gedda dell'antico regime, mi hanno parlato di Lawrence nel termini meno lusinghieri, un ex Console di Re Hussein, forse per

darmi maggiormente la sensazione del disprezzo nel quale lo teneva il suo defunto Signore, mi ha chiesto se alludevo ad un certo Lorenzo Piccolo impiegato della nostra Agenzia di navigazione ai tempi husseinici, poiché del Lawrence inglese « non ne aveva mai sentito parlare ». E un Cuso militare arabo che seguì la marcia di Feisal dall'Hejaz al Giordania, mi ha giurato sul Corano che la « Rivolta nel deserto » è un cretulo di menzogne. I successi dell'esercito di Feisal non sono mai contati, gli episodi che conferiscono al libro un interesse mondiale, furono tolti dai rapporti dei generali turchi, venuti a conoscenza dell'agente inglese dopo la caduta di Medina e infine l'esercito omayyida in Arabia non è stato mai vinto ma ha peggio sotto l'irresistibile potere della corruzione per denaro nella quale effettivamente Lawrence « era maestro ».

Ei, se come Allenby dette in una volta sola a Lawrence cinque milioni di sterline oro, non sa ignorare che Hussein in origine « marciò », cioè si proclamò ribelle alla Sublime Porta per la cifra di sessantamila sterline oro, la corruzione dell'esercito turco è costata all'Inghilterra, intermediario Lawrence, qualche cosa come la montagna d'oro di venticinque milioni di sterline. Quando Fakri pasca, capo della « Divisione Coloniale » omanica in Arabia, esclamò di grande valore e di rigida onestà, il solo che Lawrence non sia riuscito a corrompere, l'unico che rimase in armi sino all'armistizio anglo-turco, ricevette l'ordine di cessare le ostilità, rispose al parlamentare arabo: « Va a dire al tuo padrone che ha tre anni di viveri o di munizioni e che continuerò la guerra per conto mio ». Fu alla fine venduto anche lui, consegnato nelle mani del nemico, per mille lire turche soltanto.

Naturalmente la ragione dell'avversione di Hussein per Lawrence « era » e dipendeva dalla maggiore valorizzazione che il Colonnello aveva fatto di Feisal di cui il padre era gelosissimo, il più curioso è che i superstiti husseinici di Gedda e anche qualche altro personaggio più vicino a noi, come il Colonnello francese Dupui, attualmente Console del Belgio a Gedda, lo stesso che al tempo del Grande Seicco era stato Console di Francia in quella porta della Mecca, pretendono che la carriera di Lawrence sia proprio finita nel 1921, dopo lo scontro con Hussein e che quindi è assolutamente inventata la parte che si attribuisce allo specialista in rivoluzioni asiatiche negli eventi afgani che determinarono la caduta di Re Amanullah e nelle rivolte del Turkestan cinese e del Kurdistan turco.

Ho capito a Dupui che è musulmano e Sceriffo e si pretende discendente anche lui

da Maometto per parte di madre, ma infine europeo, ufficiale francese, conoscitore dell'Arabia almeno quanto Lawrence e Philby (vi ha trascorso l'esistenza) che la « Rivolta nel deserto » è un capolavoro come quadro artistico « dell'avventura laudata di due popoli di razze analoghe e di una stessa fede che si scannano a profitto degli Inglesi », ma Dupui mi ha mostrato che è soprattutto un capolavoro della feravidissima fantasia di chi l'ha scritta, mentendosi agli occhi il suo diario di guerra con gli arabi contro i turchi.

Vi ho letto: « Episodio del sergente marocchino Azeoug che all'agguato con il detenuto riesce a far saltare in aria il treno blindato turco N. 3. Il colpo riesce, seicento soldati turchi perdono la vita. Gli arabi non c'entrano per nulla, ma Feisal e Lawrence inventano una battaglia ».

Dupui conclude: « Lawrence dopo il 1921 è stato un uomo finito. Il lasciar credere da parte inglese il contrario può essere stato conveniente per il « Civil Service », ma lo viceversa: ho un'altra convinzione che deriva dall'aver intraveduto l'ombra di Lawrence di un capo all'altra dell'Asia dovunque si è manifestata l'azione dell'Inghilterra. E poiché l'Inghilterra è dappertutto in Asia, Lawrence era dappertutto. Non sempre trionfatore, tutt'al più, ansioso vicino e in questo caso invariabilmente rinnegato dagli elementi che egli pretendeva di servire ».

È probabile che s'egli fosse ancor vivo si troverebbe in questo momento dove si sta generando l'assurdo dell'Inghilterra, avversaria naturale dell'Oriente, diventata improvvisamente la sua sostenitrice principale. Al lettore poco imperioso ch'è dica che Lawrence è stato per me, moderno ardito italico della novità attualistica della Grande Asia in perenne fermento, l'esere ossessionante che più efficacemente personificava l'irriducibilità inglese a modificare la sua concezione assolutistica di mondiale dominio. Ma siccome l'unica volta che poté affrontarlo nell'Irakina Mosul, in una memorabile notte del maggio 1931, lessi nel suo freddo sguardo la condanna britannica per la mia Patria di rimanere in semperno chiusa nel Mediterraneo, lo detestai.



La salma del colonnello Lawrence viene portata nella chiesa di Moreton. Ai funerali svoltisi, per volontà dell'istituto, semiattentisti, hanno partecipato Pari d'Inghilterra, scrittori e diplomatici.

« Quanto sopra non l'ho detto per vanità, ma a puro titolo d'informazione. Ecceci ora all'ultimo capitolo della mia lettera, capitolo relativo ai cambiamenti che si sono prodotti in me dopo l'epoca che ho appena scritto. Forse, chissà, di avrei ragione? — poiché il mio racconto sulla rivolta degli arabi aveva qualche pretesa di stile ed era stato scritto con gran permanenza ricercata. In un altro momento, ho desiderato di essere un cervello, per creare cose meravigliose e intangibili. Mi sono spiegato male; tutte le creazioni sono intangibili. Penso che sognassi soprattutto di costruire una superstruttura di idee al di sopra del basso mondo ». (Da una lettera di Lawrence a Robert Graves)

Fuggiva anche quella volta. Il colpo della rivolta curda che avrebbe dovuto finire di ridurre la Turchia repubblicana ed elemento trincerato nella politica d'Asia e d'Europa non all'ora era riuscito. E l'insuccesso aveva procurato a lui e ai suoi alleati che « lavoravano » con lui l'espulsione dall'Irak sotto l'accusa di menzogne a sollevare i Caldei di Mosul contro i musulmani. Bisognava pure che l'Aito Commissario britannico a Bagdad desse una piccola soddisfazione a Mustafa Kemal, oggi Ataturk.

Ma qui non mi è consentito di scendere in particolari, né di tentare un abbozzo di un vasto argomento prematuro a trattarsi poiché riguarda « quello che non ho potuto far sapere, cioè scrivere ». I turchi non sono nostri. Ma posso ribadire per uso dei miei compatrioti che Lawrence è stato il più grande arabo fra i prodotti di uomini contemporanei d'Albione.

E per questo ch'io ho saltato su tutto il mio entusiasmo l'avvento del Cesare arabo ed ho innaminate un profano e profondamente glieto della venuta trionfale di suo figlio a Roma. Poco importa a noi delle contese particolari dell'islamismo seguita da Ibn Saud che avvicina lui o i vabaiti ai puritani di Cromwell. Egli è intelligente e poetico e oggi controlla tutta l'Arabia. Lawrence ha certamente meritato nel mondo britannico il compianto che circonda ancora la sua salma interrata nel piccolo cimitero di Moreton, dove si trovano appena una decina di tombe quasi tutte assai vecchie. Le persone e la sua vita, cioè la straordinaria qualità dell'uomo e la guerra e i suoi compiti e tutto, giustificano il mare di carta stampata che gli è stato dedicato. Qui, Inghilterra, in quella desolante mancanza d'uomini di vero genio che costituisce una loro caratteristica (mi torna al pensiero il recentissimo rapporto del Comandante supremo delle forze militari anglo-indiane che deplorea candidamente il basso livello intellettuale o morale dei suoi ufficiali, la maggioranza dei quali — è il Generalissimo che lo afferma — non leggono neppure il giornale) dicono oggi che Lawrence fu grande condottiero, impareggiabile sapiente, aristocratico supremo, letterato insignificante, oratore impeccabile, mistico profondo, poliglotta senza pari, oltre che custode aspro e violento del suo onore, sdegnosissimo sprezzatore della ricchezza e provato misogino.

Che n'è abbastanza per esaltare i cento milioni di sudditi britannici di pelle bianca che possiedono il mondo. I quali anche nell'eccezione che gli è costata la vita trovano che Lawrence annasce di correre in motocicletta, per reva eremica di liberare l'ardente, inquieto e insoddisfatto spirito degli inspecti della sua mente conveniente...  
ARNALDO CIPOLLA

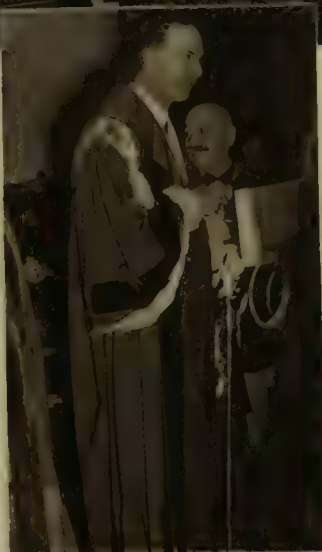


## LA LAUREA "HONORIS CAUSA., AL PRINCIPE UMBERTO



Con una solenne cerimonia il 23 maggio l'Università di Napoli ha conferito la laurea in lettere honoris causa a S. A. R. il Principe di Piemonte, « per la sua alta competenza nelle discipline storiche e artistiche e il contributo ad esse apportato con i suoi studi e le sue ricerche ».

Ecco, sopra, il Principe tra il cardinale Arcand e il ministro De Vecchi di Val Cavanon, nell'aula magna dell'Università durante la cerimonia; sotto, la pergamena di laurea e il Principe con la toga accademica, ai piedi della seggioia, l'aula di Umberto di Savoia dall'Università.





IL SENATORE GUGLIELMO MARCONI CON LA MOGLIE E LA FIGLIA NELL'INTIMITÀ DELLA SUA CASA.  
(Foto Burretti)









LETTERE VIENNESI

## GLI ARTISTI NON SONO PRINCIPI

morendo lo lasciò a un nipote; passando di mano in mano, nel '37 fu acquistato per 30.000 fiorini da un oste di Salisburgo, che volendo farvi una speculazione, vendé uno per uno gli oggetti artistici accumulati nelle sale. Ma nel '53 Leopoldsdorfer diventò proprietà dell'ex Re Lodovico di Baviera e da allora beneficia delle affettuose cure di padroni di buon gusto: nel '55 ne è proprietario un barone Riedt-Coleberg, che investì nella tenuta 85.000 fiorini, nel 1984 un signor Paul Wolf, e infine, nel 18, Reinhardt. Era proprio necessario che un regista assumesse una posa da signorotto feudale e sfaccollasse la manutenzione di un così bello, ma non redditizio possedimento? Oggi, si capisce, non riusciamo a giustificarlo, però, se rindiamo con le memorie al tempo in cui Reinhardt effettuò la compra, troveremo scusanti in abbondanza. Era un tempo, quello, in cui la facilità dei guadagni accentuava ed accelerava la svalutazione del denaro, un tempo in cui gli artisti venivano portati in palma di mano ed adorati come semidei (era l'effetto del rilassamento di nervi succeduto alla tensione di quattro anni di guerra), e sembrando a tutti che la buzza dovesse durare all'infinito, Reinhardt pensò che ad un re della scena spettasse una reggia, e s'installò a Leopoldsdorfer dimenticando l'umile origine e la tormentata gioventù.

Sul castello oggi gravano ipoteche per oltre 2 milioni di lire. Anche l'immobilizzazione è da un pezzo venduto, salvo il diritto di Reinhardt di usufruirne fino a quando Leopoldsdorfer non passi ad altri, e poiché una proprietà di carattere così spiccatamente voluttuario non c'è chi se la voglia comprare, i creditori garantiti da ipoteche non intravedono i loro quattrini e l'acquirente del mobilio, dei quadri, dei libri e dei tappeti non intravede la possibilità di godersi la roba per la quale avrà di tasca circa 20.000 lire. Genio artistico e non genio finanziario. Max Reinhardt, può consolarsi delle sue disavventure al pensiero che i



zionale la propria produzione: le 100, le 200 e le 300 repliche di un'opera che in esso venivano date avevano un'importanza relativa, di fronte all'importanza dei contratti con editori e teatri di tutto il mondo conciali in base all'esecuzione tipo. In quella grande azienda Hubert Marischka poteva guadagnare come comproprietario del teatro, come tenore e come comproprietario della casa editrice. L'azienda era una miniera. Ma, che è e che non è, mesi addietro il «Theater an der Wien» s'è chiuso — ora, lo sta per riaprire un'impresa che fissa a quindici lire il prezzo massimo di un biglietto —, i coniugi Marischka hanno divorziato, perché la signora non ha voluto veder sfumare quella parte di patrimonio personale che ancora le rimaneva, il tenore c'era all'estero e la casa editrice s'è fatta piena. Il tribunale investito della procedura fallimentare fa salire il numero dei creditori di Marischka a 800 circa: una bazzecola. La quota del «Theater an der Wien» appartenente a Marischka è gravata d'ipoteche per 57 mila dollari, 300 sterline e mezzo milione di scellini: anche se scritturato con la paga di Adolfa Patti o di Caruso, il tenore granai non lo farebbe a tacitare con la potenza del suo canto. Lo diremo colpevole? Precisiamo: senza essere proprio del parere che l'artista debba vivere in povertà, e indebitarsi di poche lire presso il sarto ed il trattore, noi confessiamo che i metodi amministrativi del defunto signor Wilhelm Karzacz, suocero del Marischka, fondatore della casa editrice, compratore del «Theater an der Wien» e dello «Studi-Theater», ci piacevano di più. Il defunto signor Karzacz si decide a mettere in scena la Vedova allegra con una tiratura che formò la disperazione del povero Lehar e si decideva a scritturare un trombone o una comparsa di più solo dopo di aver fatto cento calcoli e superato una crisi di coscienza. Però morendo poté lasciare agli eredi quel mucchio di milioni nel quale essi hanno preso a piene mani.

E andiamo ora a interrogare Franz Lehar, che cedendo agli ansie giovanili tempesta contro l'avis-



Franz Lehar e, a destra, Hubert Marischka che fu il beniamino del pubblico viennese figurando per molti anni tra gli attori del «Theater an der Wien». In alto a sinistra, Otto H. Kahn che fu presidente del Consiglio d'Amministrazione del Metropolitan di Nuova York. In alto a destra: Max Reinhardt, il notissimo regista che si trova attualmente a Hollywood.

magnati della finanza i quali, in veste di mecenati, intervenivano ai banchetti di Leopoldsdorfer, sono andati in malora pure loro. Egli può anzi obiettare che se il terzo Impero non l'avesse cacciato dalla Berlino che per anni subì il fascino della sua arte, forse forse la somma dei debiti non sarebbe cresciuta a dismisura, né lui sarebbe oggi costretto a vagare in America tra Hollywood e Nuova York, cimentandosi con l'insuccesso di un film, del quale s'ignora se sarà il primo di una lunga serie o se resterà unico e solo, con la montatura d'uno spettacolo per massa. E dato che in America ci trova, ha fatto pure un soggiorno a Reno, la famosa città dei divorzi, sperando di ottenervi, dopo vari tentativi compiuti altrove, la sentenza che gli permetta d'impalmare Elena Thilmig.

La prima moglie di Reinhardt, Elise Helms, informata del proposito, ha preso il pretesto di essere in America. Ecco i vantaggi del sopprimere le distanze.

Non aia lecito considerare Reinhardt l'unico artista sregolato e prodigo: senza arrivare alla grandiosità del dissenso del proprietario di Leopoldsdorfer, hanno dovuto sentirsi disubbidire folli due attori di palcoscenici statali austriaci, il tenore Solomon Patzky, dell'Opera, e la signora Maria Eis, del Burgtheater. Rumoroso è stato il crack del tenore Hubert Marischka, cantante d'opera e comproprietario della casa editrice Karzacz. Tre o quattro anni fa, Hubert Marischka e una moglie erano dei beniamini della società viennese: vivevano da principi nella loro villa di Hietzing, acquistavano per primi gli ultimissimi modelli di automobili, e dirigevano il «Theater an der Wien» con vero sfarzo. Dicevano, perché la sua moglie era la prima donna di Vienna, una coltrice di seta e di stoffe intelligenti e piena di gusto: disegnava figurini, scene, insomma contribuiva assai felicemente alla riuscita di opere che presentate al «Theater an der Wien» facevano, in seguito, il giro del mondo.

Il «Theater an der Wien» era una specie di palcoscenico modello, o di sala di degustazione, e serviva alla ditta Karzacz per mostrare alla clientela interna-

Saranno ora due anni, un giorno leggiamo che Max Reinhardt non aveva potuto salire il conto della corrente elettrica consumata — il lettore ci perdoni se ignoriamo in quanti mesi — nel suo castello di Leopoldsdorfer. Il conto della luce elettrica santi Nomi, sarà capitato a più d'uno di non pagarli con puntualità, ma questo era solito a varie migliaia di lire, e si vede che l'officina di Salisburgo o non voleva o non poteva più aspettare.

Adesso che ci ripenso: Chi avrà fatto tanto spreco di energia? A Leopoldsdorfer, Reinhardt abitava di rado, di solito nel luglio e nell'agosto, durante il festival, e riceveva a lume di candele. All'ingresso, nell'atrio suo salone, nei salotti, nella sala da pranzo e nella biblioteca, bruciavano candele a tutto spiano, e la cera gocciolava lucrando della preziosità delle tolette muliere e del nero degli abiti maschili. Tanta luce non possono averla consumata che i domestici di Leopoldsdorfer, i quali arrivarono ad essere una quarantina, e che per aver servito in case arciducali non avranno evidentemente sentito la necessità di girare l'interruttore ogni volta che lasciavano una stanza. Se ne saranno stati gli ospiti illustri di Leopoldsdorfer a preferirne, nei loro appartamenti, l'elettricità alla cera: fra essi citeremo il grande banchiere americano Otto Kahn, nel frattempo defunto, il non meno grande impresario americano Morris Gest, nel frattempo sbalottato da rovesci finanziari, lady Diana Cooper-Manners, Maurice Rothschild e, direbbe un cronista mondano, molti altri di cui ci sfugge il nome.

Quell'affare del conto non pagato fu un brutto segno; siccome di dimenticanze non era il caso di parlare, si parlò di difficoltà economiche del famoso regista Leopoldsdorfer. Max Reinhardt se l'era comperato nel '18, per 250.000 marchi: se non lo pagò in contanti, fu col prenderlo quasi per niente, giacché tempo dopo il marco si diede a rotolare, e chi aveva da regolare delle pendenze lo fece con una frazione astronomica della cifra dovuta. Una più bella residenza in rococò nel Salisburghese non esiste. Leopoldsdorfer fu costruito nel 1738 dall'arcivescovo Firmian, che



## NOZZE PRINCIPESCHE

Il 24 maggio sono state celebrate solennemente a Stoccolma le nozze della Principessa Ingrid di Svezia col Principe Federico di Danimarca. Oltre ai Sovrani di Danimarca e di Svezia hanno



## NELLA CAPITALE SVEDESE

assistito al rito e alla serata di gala nel maggiore teatro svedese il Re e la Regina del Belgio. La popolazione di Stoccolma ha tributato agli sposi e agli augusti ospiti cordialissime dimostrazioni di giubilo.



simo don Wilhelm, è probabile che egli ci risponda di preferire il metodo del vecchio amico: a 65 anni si ragiona con altra testa.

Franz Lehar possiede una casa nel centro di Vienna, possiede una modesta villetta a Ischi, dove riflette d'estate, e alla periferia di Vienna s'è comprato l'anno scorso una palazzina di tradizioni artistiche, portando il nome di quello Schikaneder che mise in scena le opere del giovane Wolfgang Mozart. Però maestro Lehar è un artista dalla testa quadrata: lavora e lavora conta il centesimo, amministra saggiamente e per giunta ha la fortuna di esser universalmente rappresentato a Capetown e a Sydney, a Roma e a Norimberga, sicché a fine mese le sue percentuali rappresentano delle cifre con vari zeri. Diciassette operette di Lehar venivano appunto gestite dalla Karczag, e nella scorsa estate, maturata la crisi di quest'azienda, Franz Lehar ha visto che delle percentuali spettantegli, un milione di lire all'incirca, non gli era stato pagato. Tratto oggi e tratta domani, non riuscendo a riscuotere, una mattina papà Lehar ha fatto fermare un grosso camion davanti alla porta della casa editrice insolvente, e sul camion ha caricato sei quintali di partiture. Quindi ha detto che se l'avessero liberato dai contratti, avrebbe rinunciato all'ingente credito: e la Karczag, nell'impossibilità di trovare finanziatori disposti a sanarla pagando prontamente i debiti, ha acconsentito. Dopo di che Franz Lehar ha fondato una casa editrice dal sonoro titolo Glöckchen-Verlag «edizioni della campanella», della quale è unico proprietario



e con la quale intende unicamente gestire la propria produzione.

Gli amministratori della Isana — riassumendo — vanno qualificati gli ottimi nel campo teatrale come altrovo il mio amico Anton Geiringer, (amministratore del «Deutsches Volkstheater»), che per aver compiuto gli ottant'anni, lo sera più parlarmi di sensazionali recite la teatri demoliti da più di mezzo secolo, possiede un portafoglio a soffietto il quale è la favola del mondo del palcoscenico; appena qualcuno gli va a domandare anticipi, o appena gli tocca di dimostrare che è a corto di quattrini lo zio Toni, come a Vienna lo chiamano, apre il portafoglio a soffietto e dimostra che tutti gli scompartmenti sono vuoti. Se però un pagamento è proprio inevitabile, allora, dopo laboriosissime trattative, apre con misterioso fruscio ancora uno scompartmento da cui preleva la somma che si è deciso a «sacrificare». Il cento per cento della somma richiesta il mio amico Geiringer non lo paga mai; dico mai. Giorni fa gli si è presentato un attore, per cangiarli miseria e ottenere un anticipo di 50 scellini; sono, in fondo di buon cuore, s'è commosso «o ha sentenziato: «Cinquanta scellini è impossibile; gliene darò trenta».

— Signor direttore — ha risposto l'attore. — Idio lo renderà merito anche di questo.

Uscito il postulante, lo zio Toni ha verificato che da tre anni quell'attore non è più al Volkstheater. Ma che importa? Essenziale era ridurre la granaia.

ITALO ZINGARELLI





## CESARE BATTISTI

Il 26 maggio Trento ha vissuto una giornata memorabile. Sulle vie che videro il passaggio di Cesare Battisti, diretto al patibolo, la salma del Martire è passata su un cannone da campagna, fatta segno a una continua pioggia di fiori. Portata poi a spalla sul Dosso, è stata con un solenne rito guerriero deposta nel monumento che la custodirà a perenne ricordo e ammonimento.



## SUL DOSSO DI TRENTO

Il rito è stato presenziato dal Re Assoluto, inoltre il Segretario del Partito, il ministro dei Lavori Pubblici on. Ranza, il presidente del Senato, il presidente della Camera e molte altre autorità militari e politiche. Diamo qui qualche particolare dell'austera cerimonia. Al piedi della pagina, la vedova del Martire dopo la consegna delle spoglie gloriose al podestà di Trento.



La leva fascista a Milano: il Segretario federale Parenti pronuncia in Piazza Belgioiosa la formula del giuramento.



Il Podestà di Milano, Duca Marcello Visconti di Modrone, tratta il solco per la costruzione della nuova Casa dei Mutilli.



«E dal 1928, dico 1929, che l'Abruzzo ha cominciato la riorganizzazione del suo esercito giovanile di ufficiali istruttori europei. E dal 1929 che tutte le altre europee hanno iniziato su imponente scala il rinnovamento di materiale tecnico moderno. Lo scontro di Italia e stato il campanello segnalatore di una situazione che veniva modificando da tempo situazione che impone all'Italia l'uscita l'adempimento di impensabili doveri». Dal monarca-ale discorso pronunciato dal Duce alla Camera dei Deputati il 25 maggio.





# CA ORIENTALE



A ogni partenza di nostre truppe per l'Africa Orientale si rinnovano le entusiastiche dimostrazioni del popolo, a cui il Duce ha dato la coscienza della sua missione e la volontà di difendere ad ogni costo i suoi sacrosanti diritti. Qui sopra: il saluto del Duce di Bergamo e del Segretario federale Parenti alle truppe partenti da Milano. Al centro: un documentario della preparazione bellica dell'Etiopia. Sotto: lo sbarco di nostre truppe in Eritrea e un aspetto della "civiltà" abissina: schiavi alla catena in una via di Addis Abeba.





## FANTASIE DELLA VITA IRONICA

UNA ILLUSIONE DI MENO

Un giovane ingegnere italiano residente in America, ha trovato modo di riprodurre perfettamente il fulmine. Si tratta di una grande vittoria della umanità, la quale avendo tutto da temere dai fulmini naturali, ha tutto da guadagnare dalla perfetta conoscenza delle loro origini, della loro natura delle loro abitudini e via dicendo. In una parola è un mistero di meno.

Anche una illusione di meno, naturalmente. Perché questo nostro dramma non ha mai pace: la ragione ci sprona a chiederci ogni giorno un nuovo perché, ma appena abbiamo conquistato una risposta ecco che qualche cosa dentro di noi se ne rammarica. Si direbbe che Adamo, condannato a camminare per il mondo con le sue tragiche domande a fior di labbra si lasci indovino il cuore, nella sua corsa. E forse la nostalgia del Paradiso terrestre che ci impedisce di godere perfettamente delle nostre conquiste, perché esse allontanano sempre più dalla perduta grazia.

E si comincia da ragazzi, quando, più e meno tardi, a seconda dei compagni di gioco che il caso ci manda intorno, apprendiamo che i bimbi non spuntano affatto su dalle foglie di cavolo. È uno smarrimento, una tristezza, una confusione ineffabile che poi scompaie a poco a poco, al punto che non si troverebbe a pagura un giovane di venti anni, che fosse disposto a credere alle foglie di cavolo i suoi diritti sulla vita. La scienza fa il resto. Ieri Piccard oggi Belaschi hanno sgombrato lo spazio dalle sue più affascinanti suggestioni. L'uno è ritornato indietro col segreto delle radiazioni cosmiche, questi ha fabbricato le folgori, e se domani scoprirà una grande tempesta piena di nuvole nere e di scariche abbacinanti, l'ardito italiano è capace di rispondere con un bombardamento da spaventare gli inferi. Ma forse verrà un impercussibile decreto a imporsi il disarmo, senza conferenza.

Sì, è una bella cosa. Ma la nostalgia del paradisi perduti ci costringe a ritornare col pensiero all'epoca d'oro del fulmine, quando questo strumento di tutte le punizioni, era così rispettato e temuto, che si dovette inventare un Dio claudicante, in mezzo a giganti monocoli in una officina tutta fiamme rosse e incandescenze nel centro della terra, per spiegarne la magica potenza, il mistero e la logica. Un dio infernale per costruirlo, un dio irato per lanciarlo, una umanità colpevole per riceverlo in pieno petto. Bella la paura del fulmine! C'è ancora qualche anima pura che tremava quando ne sente lo scoppio nelle ore plumbee della tempesta: tremava perché credeva e nello stesso suo tremore assume le ragioni del suo coraggio, contro la vita e contro la morte. Tremava, ma sente che c'è qualcuno che oggi ha perduto la pazienza, ma domani perdonerà e in ogni modo non la lascerà mai sola. Soltanto non solo è Belaschi che ha rubato l'incudine a Vulcano.

### CONTRADDIZIONI

Ma Giove seguito a fulminare, lo temo: perché, vedi contraddizione, appena un mistero è incatenato alla ragione, ecco che perde la sua logica. Per secoli abbiamo creduto che il fulmine significasse qualche cosa e per questo ne temevamo lo scoppio. Oggi che sappiamo di che si tratta, non ci rassicuriamo più. Perché una volta bastava essere in pace con la propria coscienza per camminare tranquilli in mezzo a qualsiasi bufera, ma adesso chi si fida? Nemmeno il parafulmine ci basta più. Oltreoceano la vendetta di Dio sui traditori, guidando: «La folgore a che giova?». Noi ci stringiamo tra le spalle. Perché l'abbiamo capita, non la capiamo più.

Varamente, fin da quando gli uomini nelle notti lunari mettevano l'orecchio a terra illudendosi di poter udire il frastono dell'Ade, incominciarono a farsi sentire il desiderio di privare Giove dell'arma terribile. Prometeo è la dichiarazione di questa guerra antichissima. L'uomo fresco fresco della mortificazione originaria, perduta con tutta la sua balzante all'invincibilità della razionalità. E anche di quel tempo la prima illusione circa la repubblica democratica, come perfetta forma di governo. Su questo terreno si ebbero molte delusioni. E anche sul fulmine. Non che Guy-Lussac, che, per cercare di scoprire i segreti della folgore, si

alzava con un aerostato in mezzo a tutte le tempeste, possa essere paragonato a Prometeo, ma è indubbio che nella sua nobilita fatica brilla un raggio di bellezza. Ma non si arrivò che al parafulmine, il quale parve piacere per un momento tutte le inquietudini in proposito. Un attimo di perplessità dell'uomo, che evidentemente stanco dei troppi ostacoli che si frapponivano alla perfetta comprensione di tanti misteri, volle accontentarsi di una posizione pratica di difesa. La perfetta repubblica non c'entra, d'accordo ma poi che è caduta nel discorso, si può dire che anche il liberalismo è nato dalla stessa crisi e per la stessa funzione. Parafulmine, ombrello, lasciar fare: tutti caratteri della stessa mentalità. Il solo a credere alla efficacia assoluta del parafulmine era infatti Benjamin Franklin, quell'affascinante signore che il cui nome era scritto a lettere d'oro nella carta di fondazione degli Stati Uniti d'America, paesi libero e felice, dove accadono tutti i giorni delle cose inverosimili che fanno tremare di raccapriccio, le loro tombe, le ossa di pionieri.

Ma quel tempo, intendiamo del parafulmine, è passato. L'uomo si è riposato abbastanza sotto le sue tende quiete e ritorna alla sua battaglia. Non si contenta più di difendersi. Ripassa all'offensiva, a costo di mandare all'aria anche la democrazia. E si fabbrica le folgori a domicilio. Per ora, non si tratta che di esperimenti di prova, i quali lasciano ancora al fulmine prodottore, qualche cosa di infernale, tanto che, premendo il bottone di comando, che deve originare la scossa, l'uomo crede opportuno tenersi in disparte, magari riparato dietro una colonna. Ma poi verrà il giorno che saprà servirsene. È fatale che una volta padrone di crearla, non si limiterà a vederla come si fatta.

### UNA BELLA FESTA.

E sarà una festa della sua potenza, quando potrà affacciarsi alla finestra con una ssetta in mano e sceglierà il suo bersaglio per annientarlo. Ma contro chi si spara? La folgore è un'arma da nani! Da Indra a Giove, tutti gli dei pagani, ne furono esclusi i manovratori. Perché presuppone l'infinito, l'immortalità, la giustizia assoluta. Ha diritto l'uomo di possedere quest'arma? È evidente che egli la farà strumento di vendetta, al servizio delle sue passioni, degli impulsi più ingiusti, dell'ira distruttrice. Duelli giganteschi, guerre più micidiali ancora di quelle che hanno insanguinato fin qui la terra si scatenarono come tempeste libere. Alla fine della battaglia, non spunterà quel sorriso di Dio, che si chiama Arcobaleno, ma un silenzio profondo regnerà: il più grande silenzio, quello d'un astro disabitato. Ma chi dunque manovra quest'arma? È possibile che in realtà essa non sia mai stata strappata dalle mani che la tengono da settecento milioni di anni-luce e che Prometeo sia ancora lì inchiodato alla sua rupe, nella solita compagnia degli avvoltoi? Comunque è meglio. Meglio del parafulmine. Meglio vivere eroicamente una grande giornata empire, che perdersi nella mortificazione di quel punto morto spirituale nel quale manca la fede scintillante e anche il timore di Dio.

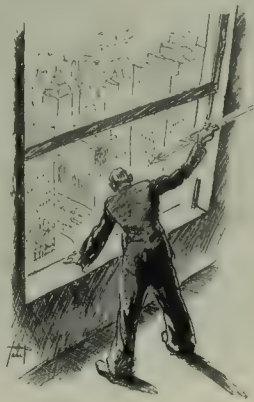
Già da qualche tempo il fulmine ci aveva dato da pensare. Parve che non fosse più nemmeno capace di iniettare qualcuno. Sono recenti alcuni lacrimevoli casi, nei quali videransi colpiti dalla scarica sono stati semplicemente sbattuti a terra e spogliati di tutti i loro abiti, ma illesi. La nostra coscienza si ribellava al pensiero che dati sperimentalmente superassero in micidiosità grottesco i versi dell'Anchilide: «Ed il fulmine giulivo che non lascia un uomo vivo saltellare qua e là». Giulivo, va bene, ma almeno non lasciava un uomo vivo.

La vittoria del Belaschi ridona alla folgore la dignità perduta. Ora non c'è che attendere il giorno del giudizio, quando ciascuno di noi avrà nel portafoglio, come fecero in farfare, fulmini e sante di diverse e piacevoli dimensioni.

Forse non sarà un fulminante, come si potrebbe credere. Forse resterà qualcuno. E se qualcuno resterà, sulla faccia della terra, si affaccerà alla finestra per bruciare l'olivo nell'aria carica d'uomo e per dire sottovoce, ancora, ancora: «A fulgure et temestate libera nos...».

(Disegni di Tabet)

GERHARD GERHARDI





## UOMINI, COSE E AVVENIMENTI



In alto: S. M. il Re visita a Bologna la IV Mostra Nazionale dell'Agricoltura. Qui sopra: S. A. R. il Duca di Genova accompagnato dal conte Volpi di Misurata e da S. E. Rocca si rec. all'Esposizione dei 40 anni d'organizzazione della Biennale di Venezia. A sinistra: il Podestà di Milano e il prefetto Fornaciari inaugurano il Museo della Guerra. A destra: S. A. R. il Duca di Bergamo all'inaugurazione della Sala dei Sansepolcristi nella sede della Federazione milanese. Sotto: l'inaugurazione della Mostra del Mare a Trieste.



UN CAPOLAVORO RITROVATO IN EGITTO

## LA DANAE DEL TIZIANO

Anche Tiziano senti il fascino del Correggio, e lo senti massimamente in quel campo umano, anzi profano, e cui pareva spingesse il caposcuola il lontano suo demone celtico. Là dove l'espressione della carne, e specialmente quella tenerissima delle donne e dei fanciulli, il suo fermento e il suo tormento potevano essere fatti vibrare attraverso allo sfumato coloristico, il quale risulta già una conquista nelle vie della pittura, rispetto all'altro solo chiaroscurale, ma precorritore, di Leonardo.

Ed è necessario ricordare gli amori di Giove, dipinti forse per Mantova, e ad ogni modo fra le ultime e più divine fatiche dell'Allegri, furono il punto naturale dell'incontro? Essi si prestavano come argomento immancabile, alla pittura tanto completa del Vecellio; di una sensibilità più pastosa e più vasta, ove anche il bel corpo muliebre diventava un adorno dell'ambiente, e fa parte con esso di una musica cromatica totalitaria, che è insieme forma, luce, aria e colore.

Di questi incontri sicuri col Correggio conoscevano allora il più famoso: la Danae di Napoli, dove il ricordo di quella dell'emiliano, vanto della Galleria

me narra il Vasari, forse perché nella sua vigorosa pienezza e nel ritirare una gamba, rivela la chiara conoscenza della Notte scolpita per la tomba dei Medici: come dimostra del resto, tanto prima, quella degli schiavi di San Sebastiano dipinto nel 1522 per il politico di Brescia.

La mancanza di ogni copertura la rendeva anche più schietta, e la bella semplicità, una volta trovata nei particolari, guidava da capo a fondo il quadro. Sparito il troppo curioso Amorino, l'incontro con Giove assume la dignità di un prodigio, e si chiarifica non con il dubbio apparire di un profilo fra le nubi, che il tempo ha in breve cancellato a Napoli, ma con la massa della testa olimpica del nume, forse tolta da un cammeo o da un marmo antico, tanto è solenne e astratto. Un braccio quasi etereo sbucca inoltre dalle nubi, già penetrate nell'alcova, fra il guizzare dei fulmini, per far cadere, con ampio gesto di benedizione, la pioggia delle monete d'oro che i vari riflettori rendono, ora di un giallo lucente, ora sanguigno come il baldaquino, ora quasi argentei, fra il bianco azzurro della lenzuola e dei cuscini. Guanciali sostenuti da un origliere di un verde cupo, che



Borghese, è così palese da parer quasi opprimente. Che cosa ci sta a fare accanto a cotesta donna matura il plenissimo dell'Amorino, se non a ricordare l'altro, ben altrimenti opportuno dell'Allegri, che aiuta e rinvigorisce la giovinetta prescelta dal sovrano dei Numi?

Non avrei mai pensato che la risposta me la dovesse dare lo stesso Tiziano in la tra d'Egitto, laddove si è impauriti dall'anticissima, grande, eppur tanto disumana civiltà dei Faraoni in una di quelle mirabili e indiscutibili opere che sono insieme un godimento e un'illuminazione. Ero ad Alessandria, con l'amico dei freschi tempi e astuto compagno di studi Giuseppe Galassi, ora direttore del nostro ottimo *Giornale d'Oriente*, che rivedeva dopo vent'anni nella casa del signor Duca, nota per la sua fine ospitalità e per le sue belle cose (fra cui gli italiani hanno il posto d'onore con una *Venerie* e *Marie* di Giambattista Pironi, che supera se stesso, e con una *Giuditta* nella tenda di Oloferne di Jacopo Amigoni, la quale ci meravigliava di rivoltarci per via della scritta, dipinta in luogo, verso la metà del Settecento da quel randagio veneziano, quando ci fu mostrata la mirabile opera. Sulla tela spinata, la tipica tela del Vecellio, di parecchio maggiore della napoletana, domina la Danae, simile a quella dipinta per Ottavio Farnese, ma disposto a rovescio il corpo, quasi al naturale, sull'ampissimo letto accogliente; quella Danae che non era dispiaciuta, ed era di qualche rimprovero, persino a Michelangelo, co-

una prudente ripulitura, affidata a un restauratore italiano, rinvigorisce, dando tutta la sua luce al maltrattato e appannato, ma in fondo ben conservato dipinto; dove alcuni frammenti di giornale italiano, applicati ai bordi, un po' mangiati dalla poco abile rifoderatura, ci pare indicino una provenienza dalmatica. Fu infatti acquistata al Cairo, e là era giunta dal ci fuori, circa vent'anni fa, nel tempo della guerra mondiale, per subito passare nella raccolta Dama.

Danae è stata sorpresa nel sonno dal richiamo celeste: ha scostato le pingui, fiammeggianti cortine del talamo, di un rosso intriso di viola, di giallo e di carminio, che scende come fumo fumana sul letto, e si dilata, imporporando le carni alla bella, la quale tratteneva ancora un capo del tendaggio, con atto naturale e indovinato. Prefluito delle variazioni di Vienna e di Leonardo, dove il colore si sfangia anche più, come una schiuma iridescente, ma dove anche l'umanità del soggetto si complica, con l'intervento della vecchia serva, dall'ufficio tanto poco grato.

Non solo quindi si tratta di un'opera singolare del maestro, non necessitata né da copie né da inserzioni, che viene a collocarsi naturalmente dopo l'altra di Napoli, quindi intorno al 1550, sembrandoci e rettificandola, ma d'una nuova sinfonia pittorica del più orchestrale dei pittori, trapasso, anche per le più ampie dimensioni, al gruppo delle Danae del tempo tardo. Anello prezioso e inaspettato, eppure quasi necessario, di tutta una catena di bellezze.

GIUSEPPE FIOCCO

La Danae del Tiziano ritrovata recentemente nella raccolta del signor Duca di Alessandria d'Egitto. Si presume che sia stata eseguita dal grande maestro italiano nel 1550, dopo che si conservò nel Museo Nazionale di Napoli, della quale appare una mirabile semplificazione. Si noti la comparsa dell'Amorino e della coperta Diana nella pagina di fronte un particolare del quadro prezioso e noto, particolare della famosa Danae tizianesca del Museo Nazionale di Napoli e della Danae del Correggio conservata nella Galleria Borghese di Roma.



## PRIMAVERA

**D**' primavera i mali ciondi fioriscono, irrigati dalle correnti dei fiumi, là dove è l'intatto giardino — delle vergini e i fiori della vite — si chiudono sotto i raioli — pampini ombrosi. — Ma a me l'amore mal — stagione di regole concede. — E avvepimento di lampi — quel tratto Borea da Cipride in aride manie scagliandosi tenebrosa — adduce dal profondo — sconvolge il mio cuore ».

Così l'antico canto del poeta greco, di laico sempre squassato nelle tempeste d'amore, in contrasto col dolce clima della stagione novella, miste di venti, ridente di fiori. E l'incendio della remota primavera elenica si addiaccia all'animo nostro, in soave visione, al ritorno del tepido sole, dell'aria miste, del cielo azzurro, di tutto il miracolo perennemente rinnovantesi della natura che si rideva.

Miracolo della natura e dell'anima: perché è sempre con cuore nuovo, con occhi nuovi che noi accogliamo la primavera, che noi guardiamo alla primavera. Durante l'inverno gelido, squallido, desolato, il sole sembrava morto, come le coralle scomparse — come la speranza. Ritorno della primavera significa ritorno delle illusioni, o della fede, desiderio, possibilità, gioia di credere ancora in quello cui non si credeva più.

E, come nelle vecchie e giovani piante per tanti mesi brulle dispiogliate, ricorre in noi nel profondo la linfa della vita. Il timbo ignaro sente una nuova impetuosità nella memoria, un prepotente bisogno di vedere, di correre, di gridare. L'adolescente prova un arcano turbamento, inconsciamente presapendo che sarà chiamato a vivere, un giorno, così come oggi la corolla è chiamata a dischiudersi. Chi ha raggiunto il fiore degli anni si fa incontro alla reaurazione della terra con volto più chiaro, con più limpido sorriso, con sguardo più luminoso, in pienezza d'armonia interiore e esteriore. Coloro che ormai hanno iniziato il digradare, nel lento declino della maturità, s'intervergono dinanzi a un tronco restato rugoso, i cui rami ancor essano invivere di gemme, di foglie; e le ultime chiuse soavi speranze cullano il loro cuore, frugandone per un momento le amarezze e i disinganni. E infine quelli che giunti sono a vecchiezza assistono con stupore commosso al prodigio della perpetua rinnovazione comincia, sognando oltre la soglia della morte il pudio insaffabile dell'eterna luce, o, almeno, il capreno ristoro del sonno senza confini, nel silenzio, nella pace, nel ridivenir

## TARDIVA

atomo confuso entro l'universo.

Cara è a noi la primavera per la sua schietta bontà, che non ammette inganni, che non soffre imposture; tutto ciò che è artificio si smaschera al suo scintillante ragliare. Il suo chiarore, la sua cura, le sue asserzioni sono implacabili con tutto ciò che è brutto, logoro, rizzo, atinto, stentato. Il fresco vento leggero sembra spazzare via nel suo soffio spensierato quanto non si armonizza con la grazia dell'ora. E nessuna stagione è tanto violenta di contrasti, birichina, irridente, scomodata, nessuna tanto impacciabile con la brutta gente e con le brutte cose: se con le altre sue tre solette qualche compromesso è possibile, con lei nel meglio non tentare neppure.

In compenso, nessuna stagione ci offre visioni di così pura e incontornabile bellezza: è la gracilità gentile degli alberi da frutto, che si profilano biancorossi sullo sfondo della campagna ancora brulla e bruna, facendo piccoli in sorridente promessa; nell'erba tenera e chiara sono le brevi corolle dei primi fiori dai colori festevoli e dagli aromi soavi, che chiamano a nome nell'intimo, risaltandoli con amore; e poi via via, sui cespi e sulle siepi, sugli arbusti e sulle piante, sulle macchie e nei boschi, nei prati e nei giardini è il prorompere giocando inrefrenabile dell'immensa fiorita, del diffuso inverdire.

Che mal v'è al mondo di più bello di una corolla dal profumo leggero, dalle sfumature delicate, dall'effimera vita? Di un dolce volto di fanciulla chino ad aspirare gli effluvi di un nimbato di petali? Mai come in una mattina solata di maggio, porpendo l'orecchio al gorgogliare delle acque, al fruscio delle foglie, abbeverando lo sguardo nello scintillare dei riflessi, nello muoversi delle tinte, nell'evolvere delle luci, si può sentire la vita, in pienezza di canto e d'armonia. Incontro il ghucchio, spezzato il silenzio, allungato l'incubo, la natura prodige la sua felicità di risveglio a tutte le creature. Non v'è ancora tanto indurita, non v'è cuore tanto appaio che non possa accogliere almeno una parola ingenua, e sentirsi rinacere. Il vecchio cancelli arrugginito s'ammorbidisce nella piumosa carezza del glicine, l'antico muro scerpola all'egregia di ciuffetti d'erba e di fiori; perfino l'albero schianciato dal fulmine, nero, inerte, inaspettatamente rigermoglia e rinter. Se pure un velo di lacrime ci offusca le pupille, benvenuta è benedetta tu sia, primavera.

MARY TIBALDI CHIESA



(Foto Achille Bologna)

## FEDERICO DI SVEVIA, IMPERATORE E RE

Un scrittore ginevrino, che conosce ed ama l'Italia, Henri de Ziegler, si è entusiasmato dell'imperatore Federico, « secondo vento di Svevia », « la stessa via di lui piacevole ed istruttiva, fondandosi sopra una buona conoscenza degli storici e seguendo specialmente l'eruditissimo Kantorowicz, invaghito anch'egli del re di Sicilia e di Gerusalemme ».

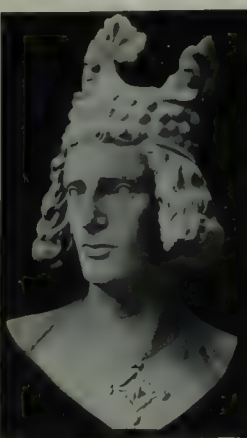
E veramente la figura dell'uomo fu da potersi investigare, sopra tutti gli animi sensibili alla potenza delle personalità storiche: « bellissimo, come fu, della persona, dotato di fascino insieme, valoroso, appassionato; poeta al quale la poesia d'arte italiana riferisce i propri inizi; « clerico grande », come lo chiama Dante, colto ed intelligente di tutto lo scibile del suo tempo, aperto e benemerito della cultura latina e italiana ed araba e greca; più veramente che precursore del Rinascimento, fattore tra i primissimi di quello che fu splendido « rinascimento » nel secolo XIII. Come dice ingenuamente il Novellino, « la gente che aveva bonitate venia e lui da tutte le parti, perché l'uomo donava volentieri e mostrava belli sembianti a chi avesse alcune speciali bontà. A lui vennero sanatori trovatori, e belli faveolatori, uomini d'arti, giostrotori, schermatori d'ogni maniera bontà. A così nobili doti del costume e dell'intelletto, gli storici aggiungono un'opera di legislazione e di statista che nel suo regno, precipitato dopo la fine della dinastia normanna e la tirannide di Arrigo VI in un'anarchia da cui Federico fannullone scampò attraverso pericoli miracolosi, diede esempio vigoroso e precorre di monacchie illuminata, ordinata, autorevole. E s'aggiunge la Crociata, cominciata in maniera disperata e cavalleresca, conclusa con accanimento che può ben pensare, nel rifiorire del Mediterraneo, a una provvida conciliazione del mondo latino e del mondo arabo, mentre a Federico non restò neppure celato il pericolo che per l'uno e per l'altro rappresentavano di lontani i barbari mongoli. E quando ai pericoli ch'egli ebbe destino battaglioso e doloroso, e che d'un vigore intelligente, d'una forte e superba convinzione di sé e d'una necessaria « ostinazione » ciò che di lui rimane: leggi, ed opere civili, come la Università di Napoli, ed edifici, come lo stupendo Castel del Monte salottario; e che in tutto egli ha qualcosa di enigmatico, anche nelle azioni cui fu segno, quando altri mai, di tiranno e d'antieroe; quando si pensa alla sua sorte e alla sua storia, ben s'intende come riesca ed invaghire le fantasie ».

Con simplicità, per cui veramente critica alcuni suoi « E il mio uomo, l'amo e millo per lui. Fra guelfi e ghibellini ho preso partito, e mi non fatto imperatore e ghibellino ». Ma, a questo punto, non s'è ancora venuto fuori di rispondere che i ghibellini del 1131 si spensero nell'ultima speranza terrore di Dante, il 24 agosto del 1131 in Buonovento, miseramente, con Arrigo VII di Lussemburgo; e il sogno imperiale è vivo da allora soltanto nella visione del poeta, mentre la fortuna del nome guelfo, sia pur attenuata dalle trasfigurazioni, è durata fino al Risorgimento nella lotta multiforme per l'affermazione della nazione italiana. E a noi stessi le fiere parole, in disprezzo e delle armi e dell'eroe di Federico, del Comune che gli fece, prigione, e forse il figlio Enzo, furono insegnate come esempio di forza politica e di dignità patrie.

La critica storica, come non rievoca le tradizioni, non rifiuta gli slanci del sentimento, ma li vuole esaminare e avvicinare.

Il figlio d'Arrigo VI e di Costanza, il nipote di Barbarossa e di Ruggero II, l'erede del sangue imperiale di Hohenstaufen e del regno normanno d'Altavilla, il pupillo del gran papa Innocenzo III, costui, dice la critica storica, nel suo regno una struttura ammirevole, complessa, ricorrevole e rianimata, ma senza fondamento di popolo e di nazione; in Oriente concepì uno strumento di mera accortezza diplomatica; in Germania fu nominato imperatore per un concorso di circostanze esterne ed interne, nelle quali la sua volontà agì soltanto coll'avventura dell'entusiasmo, strappata da lui adolescente coll'ardimento e col prestigio del nome e della persona. Orde, nel suo regno, si sostiene colla tirannia mercenaria, straniera ed empia dei suoi tedeschi e saraceni, veri « clasper » legati alle sue fortune personali; in Oriente e a Gerusalemme tutto cadde e svanì, gravando lui d'un sospetto ambiguo e della acuminata, un Germania non ebbe mai alcuna potere effettivo, e riuscì più di danno che d'utile. La sua vittoria fu una sua fortuna personale; la sua sconfitta fu una sua sventura; le sue imprese ampie, anzi smisurate nei gli intenti, si esaurirono in obiettivi parziali o non che parziali, similmente a quell'assedio di Parma, di cui per la fatica per la gran passione d'andare a caccia col falcone. Re senza popolo fidato, imperatore senza forza in Germania e senza autorità a Roma, estraneo e separato dalla sostanza della storia, la sua indubitabile grandezza fu di natura italiana, esportata al colmo della fortuna, la quale più rigorosamente dovremmo chiamare correttezza degli errori.

Dante, che venerò, come si, l'autorità imperiale, e che al per di Federico la intese voluta da Dio, lo mise all'inferno insieme a tutto ciò che nel ghibellismo e fra i ghibellini fu più federiciano, come Farinata e Pier delle Vigne; e salvò Manfredi solo in grazia dell'ultimo pentimento; e mise quell'altro grande ghibellino, Ezzelino, nella fossa dei tiranni. Come negatori dell'anima, li mise per « ecotraspasso » in tomba, in quell'avello il cui coperchio calerà eternamente sul mondo del Giudizio, in quell'albero, poiché il suicidio è quasi costosa eresia in



Questa scultura del XIII secolo che si conserva nella cattedrale di Bamberg può dare un'idea della bellezza fisica di Federico II. Sotto, Castel del Monte, innalzato da Federico nel Gargano e luogo di caccia sulle colline di Andria.

papa. In questi, Federico avversava mortalmente le oligarchie cittadine, rigiocava le forze vive, prosperanti, e ridotte; quel che a lui nel suo regno, armonico e geniale per altri versi, mancava.

Né so quanto la conseguenza delle premesse dottrinali del suo sistema fosse veramente « l'impero » e fu forse il suo sogno più che il suo intento. Il peccato originale, Agostino non l'avrebbe riconosciuto nella sua teologia, né poi Tommaso d'Aquino, colui, anzi, dal conferire missioni provinciali a determinati governi e sistemi politici, che del più caratteristico (perché meno evidente) di essi, l'impero, non ne parlò mai. Non solo la conseguenza federiciano era destinata a restare costruzione astratta, ma era quella che col logico, che gli uomini non le giudicano nemmeno impiegate e necessariamente sinere. Nulla, per vero, denuncia che Federico facesse di ciò che era, e solo costumi inutili, accrebbe curiosità intellettuali suoi, autorizzò non ad accettare l'ipotesi e la leggenda della sua intima epistola, ma a spiegarla. Eppure la leggenda nacque con generalità di opinioni e gravità d'autori, come Dante, di gran peso. E con ciò si tocca, dopo i papi e i Comuni, il terzo avvenimento, se così posso dire, dell'imperatore e re: la coesistenza umana nella persona del fortissimo « santo atleta » della coesistenza cristiana in quel tempo.

Nel 1122, Francesco d'Assisi s'incontrò a Bari con Federico. Egli era, e non conto né fuori della Chiesa, il rinnovatore della libertà evangelica, della vita dell'anima, e rispondeva a un vasto, già antico, travagliatissimo anello del mondo d'allora. L'altro, a cui la Chiesa guardava coll'odio e troppo annoiata tirare aveva i cesari teologizzanti, era deposto più che assoluto, più che esclusivo; era per indole sua e del suo dominio, e doveva di più in più diventare il divinizatore della propria autorità e persona, a cui teologia e tradizioni e dottrine giuridiche derivate dalle concezioni romane, e biasimabili, e in parte inaccettabili, e regnava e normava e dello stesso papa Innocenzo III, l'imitazione degli emiri arabi musulmani, si direbbe che servissero a rinnovare la figura di un di quegli eroi e intelligenti tiranni della Sicilia medievale. La sua sostanza che inguagliava nella lesa maestà eretici e ribelli in politica e in religione, è tale da pesare sullo spirito, come pesano sui corpi le epoche, il piombo a cui egli li condannava, si disse, per essersi miserabilmente e ingenuamente incantati dentro. Dottrina e pratica di fronte al Santo, rinasciavano il motivo e le condizioni del conflitto da cui sorsero i martiri col rifiutare l'adorazione idolatrica alla persona degli augusti; e richiamano alla nostra mente l'inconcepibile avversione greca, che fu vittoria dello spirito, non di ciò che Francesco e Dante dicevano animato) contro le adorazioni barbariche alla persona del re persiano. Non si sa quel che Francesco e Federico si dissero, ma questo silenzio, assai più della guerra accanita che i frati minori alimentarono contro di lui e la sua memoria, il oppure l'altro, tutto, tutto la forza d'un irriducibile contrasto ideale.

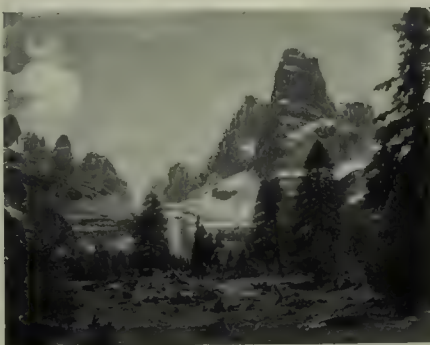
Dicendo che è un silenzio tragico, si aggiunge alla grandezza dell'uovo, perché non c'è tragedia senza grandezza.

RICCARDO BACCHELLI

## ROSA DEI VENTI



La Vittoria del Piave dello scultore Minetti al Vittoriale dopo della città di Milano a Gabriele d'Annunzio in occasione del ventesimo anniversario del nostro intervento in alto, una suggestiva visione delle Dolomiti, che incominciano a essere zolla di innumerevoli carovane turistiche, e la bandiera di combattimento offerta dalla città di Portici al ceciliopredatore Aquilone



Bruno Mussolini è pilota aviatore Diciassette anni l'agilissimo prende il volo sicuro. Il suo sangue surge impetuoso di giovinezza e la giovinezza vuol aria e spazio per un più ampio respiro del suo petto d'acciaio. Per l'immensa guerra va il figlio del Duce, porta in alto il gran nome paterno e lo raggiunge e lo segue il saluto di tutti gli italiani, l'esultanza del popolo guerriero





## FILM ITALIANI

non farsi sui modelli stranieri, pur da essi trando quel tanto che può servirci, significa aver ormai trovato con un carattere e una fisionomia inconfondibili la via giusta per riconquistare un primato che più fu dell'industria cinematografica italiana. Film nostri, di casa nostra, in clima nostro: veramente questo punto di vista pur negli anni della sfiducia non fu mai perduto del tutto, qualcuno ricordiamo il moroso de la nona e Brigata Firenze), anche con scarsi mezzi, anche tra le facili ironie degli snobismi e l'indifferenza dei mercanti, tenne gli occhi sulla linea giusta.

Oggi che, grazie al Regime, i mezzi ci sono, materiali e morali, il compito appare assai facilitato. Il vederlo raggiunto è tuttavia molto di compiacimento perché, si pensa, che se è difficile nell'ora attuale creare a un'industria solida basi finanziarie, assai più difficile è creare nel cuore e nella mente degli uomini che si lavorano quella ricchezza che non è fatta di denaro, ma di idee e di sentimenti. Siamo pertanto lieti di dare queste visioni di film italiani, dalle quali



Ora è tempo di rallegrarci non soltanto per la quantità ma anche per la qualità della produzione che la ricerca cinematografica italiana va approntando. E non si vuol parlare unicamente di qualità intesa nel senso tecnico (bella fotografia, abilità d'inquadratura, distribuzione di luci, esattezza sonora), si vuol dire anche di uno stile italiano che è nello spirito casto nell'ideazione dei nuovi film nostri. Qualità in questo senso vale aristocrazia, che il



appare chiara quella qualità di cui parlavamo in principio con la ronzia di fer opere di purissimo gusto italiano. - In alto a sinistra: Isa Miranda protagonista di «Passaporto rosso». In alto a destra: Nelly Corradi, una delle interpreti di «Le scorpioni al sole». Al centro: Tipi di Alpini reclutati a Litoria per il film «Le scorpioni al sole». Sotto ai lati e al centro: Camillo Pilotto, Cesare Rassegno e un'inquadratura di Ester nel film di Paolo Monelli.



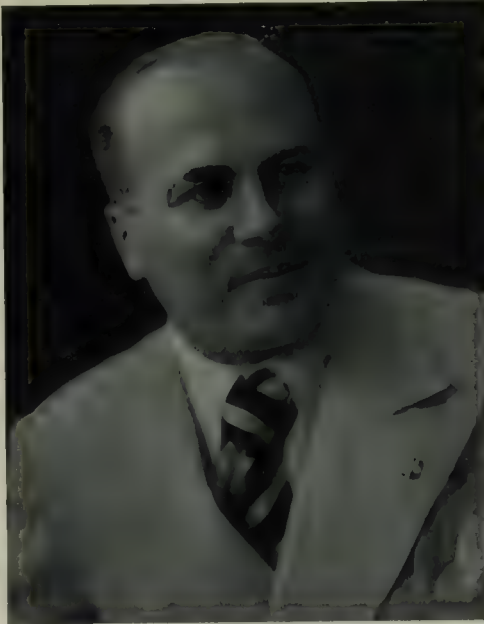
MAGGIO FIORENTINO

## IL "SAVONAROLA", DI RINO ALESSI IN PIAZZA DELLA SIGNORIA

Rino Alessi è riuscito a condurre il suo Savonarola in Piazza della Signoria, fuor dai soliti teatri e di tale dipinta e di legna turato, di fronte ai veri palagi delle fiorentine grandezze, in vista alle vere stelle della divina maestà. Si compie così ancora una volta, anzi stavolta monumentalmente, quel sogno di spettacolo di masse che il Duca va da tempo additando all'ispirazione degli autori nostri. Ai quali la storia d'Italia offre una schiera interminabile di personaggi rappresentabili, di santi e di eroi, di gran lunga superiori a quei truci vescovi e re campagnoli nei drammi storici dello Shakespeare. Non è dunque la materia che ci diffida; e quanto al genio shakespeariano, se ancora non c'è, abbiamo fede che presto rinascia. L'acqua dell'Arno, o del Tevere, o del Po, è promettente per il battesimo quanto quella dell'Avon.

Fuori, dunque. All'aperto. Savonarola torna in piazza, per la predica e per il rogo; a quell'aria libera in cui solo possono esulare i due fuochi compendianti il suo destino: le fiamme dell'eloquenza, le vampe del martirio. Non più, come diceva Ieri Aldo Valori, «le sale vecchie di barocchismo; o peggio, le nuove lucidate al cromo». È il vero balcone del vero palazzo dei Signori, quello che s'apre ai Messia per annunziare la scomunica di Gerolamo. È la vera marionella della torre secolare, che rinalza pel sacrificio dell'accusatore di Roma. — Nulla di cui — avverte lo Spirito del tempo, cui l'autore del dramma ha concesso la parte dello storico, del coro greco, dell'Angelo nel «mistero» — nulla dei nostri pensieri come dei nostri atti potrà mai essere così nobile e potente quanto la realtà di cui ogni cosa qui testimonia. Vere le mura, le statue, le architetture, le loggie, le risonanze delle voci tra le pietre, vere come allora. La timide ellenica che Jacques Copeau ha posto nel mezzo della Piazza, allorché diventasse, come l'ara votiva da cui s'irradavano le mandoni della leggenda di Santa Uliva nel chiostro di Santa Croce, il centro, ideale e materiale insieme, della tragedia, si vivifica straordinariamente nel quadro di quella straordinaria realtà. L'illusione è potente, anche se può soffrire di qualche incrinatura o di qualche intermittenza. Il grido della folla invasa di purità: «Fuoco! Fuoco!» brucia effettivamente nello spirito, e, quasi, nella pelle degli ascoltanti.

L'ombra della luce satile al centro dell'azione è un incubo per tutti. I figuranti eccitati che, vestiti gli uni occurrentemente da Fiammi, gli altri dagli scudi e dalle gale dei compagni, dovrebbero scontrarsi durante il Carmesiale cristiano, si scontrano autentiche botte: così come accadde nove anni or sono, in altra plaza di questa stessa toscana adorabilmente fasce, alle prove di Ben Hur. E allora che, a recita finita, tre torce bianche accendono a posarsi sul rogo spento, pensiamo sia stato pure quello un miracolo del regista; mentre le tre colonne volarono da sole sul «mistero» ultimato, così come già fecero una volta sul Carroccio vittorioso: ed è, insomma, un'altra verità attesa a riempirti di meraviglia, in un raduno di cento verità meravigliose. Suonerà, ora, la campanella di di Mozart annunziante la



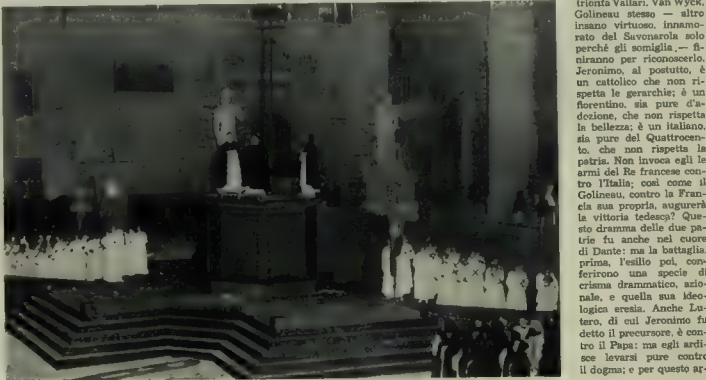
Rino Alessi e, sotto, una scena del dramma Savonarola rappresentato con grande successo in Piazza della Signoria a Firenze

sovrabbondanza di ricchezza. Ogni spreco è delitto. Sono le enormi immoralità degli esseri troppo morali. A che serve al frate essere nella rettitudine, se non è nella svezia? Il martire della verità anticipa? poté chiamarlo il Cantù: un cattolico; e quasi allo stesso modo un pagano, il Carducci dell'Inno a Satana. Ma una simile concordia d'elogi per vie così discordi prova il poco che vale. Quale verità anticipa quel martirio? Il papato continua, anche imperietto; l'Arte, anche inferna, trionfa. Vallari. Van Wyck. Golineu stesso e altro innano virtuosismo. Innanzi tutto del Savonarola solo perché gli somiglia, — fiurano per riconoscenza. Gerolamo, al portetto, è un cattolico che non rispetta le gerarchie; è un fiorentino, sia pure d'adozione, che non rispetta la bellezza; è un italiano, sia pure del Quattrocento, che non rispetta la patria. Non invoca egli le armi del Re francese contro l'Italia; così come il Golineu, contro la Francia sua propria, suggerì la vittoria tedesca? Questo dramma delle due patrie fu anche nel cuore di Dante: ma la battaglia, prima, l'esilio poi, conferirono una specie di crisi drammatica, azionale, e quella sua ideologia triviale. Anche Lutero, di cui Gerolamo fu detto il precursore, è contro il Papa; ma egli ardì levare pure contro il dogma; e per questo ar-

fine dello spettacolo, cioè dell'incantesimo, a quel modo che udiamo nel miglior concerto del Maggio Fiorentino. D'un subito è fatto notte; e d'un subito ci ritroviamo critici. Ohimè! Dover giudicare uno spettacolo all'aperto, è stupido e triste. In verità queste recite, allo stesso modo dei sogni, non si dovrebbero neanche ripensare.

Tesoro, o piazza, c'è una grave difficoltà a portare frate Gerolamo in pubblico. Il Savonarola non è simpatico. Ha la nostra ammirazione, per le sue virtù ed il suo coraggio; ha la nostra pietà, per suo sacrificio, e per lo stesso orrore che lo capiona. Ma per amarlo bisognerebbe che il suo fanatismo avesse vinto, se non subito, almeno nel tempo, mentre il Domenicano è uno sconfitto. Roma è stata nel secolo più forte di lui; anche se non sempre fu illustrata dal «papa angelico» che il monaco le ordinava. E più forti, assai più forti di lui sono state le Arti, che anche più ardentemente egli affrontò e tentò di mortificare, dannando i re e i bronzi, le arti e sculture, i combal e violò nel «bruciamento delle vanità», cioè delle cose belle e delle cose tiepide; discauto che, per un costruttore marxista del destino, egli ardi compiere proprio in Firenze, al cospetto del «sacro giglio» che, nella dolesinuosità delle sue linee esprimenti un fianco d'andora goderella, o di simile bottone, ma, doveva pur rammentargli essere quello lo stemma stesso dell'immaginazione e delle bellezze: «vanità», forse, ma che bruciato non vanno.

Savonarola ha la purità; non però la posa dei profeti. Il suo mondo interiore è un irradiamento; ma tutta la sua esistenza attiva è uno sproposito. Distrugge quadri e statue, sovrabbondanza di grasse, con l'opposto cuore ma con la stessa insania dello speculatore americano che grida a mare il grano, l'Arte, anche inferna, trionfa. Vallari. Van Wyck. Golineu stesso e altro innano virtuosismo. Innanzi tutto del Savonarola solo perché gli somiglia, — fiurano per riconoscenza. Gerolamo, al portetto, è un cattolico che non rispetta le gerarchie; è un fiorentino, sia pure d'adozione, che non rispetta la bellezza; è un italiano, sia pure del Quattrocento, che non rispetta la patria. Non invoca egli le armi del Re francese contro l'Italia; così come il Golineu, contro la Francia sua propria, suggerì la vittoria tedesca? Questo dramma delle due patrie fu anche nel cuore di Dante: ma la battaglia, prima, l'esilio poi, conferirono una specie di crisi drammatica, azionale, e quella sua ideologia triviale. Anche Lutero, di cui Gerolamo fu detto il precursore, è contro il Papa; ma egli ardì levare pure contro il dogma; e per questo ar-







## FIASCHETTERIA TOSCANA

racconto di SEM BENELLI

## CAP. IX. — CUCINA E PENSIERO

Accanto al trono di Marco Besso, dominatore filosofico assoluto, si assieva un giorno un filosofo di professione che da qualche tempo frequentava la bottega stando a sentire, bevendo e facendo lo gnorri.

Veniva alla fiaschetta verso le due pomeridiane e nessuno si sarebbe immaginato che quell'uomo lungo, bizzarro, stravagantissimo, specialmente per i versaci che faceva col viso, fosse un filosofo; anzi, siccome aveva il naso rosso e grosso, tutti si domandavano a quale categoria di bevitori appartenesse.

Egli prendeva il bicchiere non pieno, non voleva che fosse mai pieno, e lo guardava prima, alzandolo, con un'espressione tragica, come avesse contenuto il sangue di un nemico, come fosse stata una fiala di veleno per un tiranno, una fotografia radioscopica (allora però non c'erano) dove non si capisce quasi mai nulla; e poi, dopo aver mosso due o tre volte il cuoio capelluto, in modo che tutto il rivestimento del cranio gli scendeva sugli occhi facendo un'enorme grinza che gli copriva quasi tutta la fronte, e dopo avere altrettante volte rimandato indietro quella specie di casco peloso, accostava alle labbra il nettare, ne assaggiava un pochino e poi rimaneva col bicchiere in alto come chi cerca una rima (allora usavano) come chi si ricorda di un debito o di una donna che lo canzona, come chi sta per decidersi a fare un'altra cosa: il che non gli avveniva; a meno che non si trattasse di continuare regolarmente a centellinare, alternando i segni esteriori di una gran confusione interiore con i suoi smemoranti del vino toscano.

Così vaneggiava in silenzio e beveva, fra sé e sé, questo monologhista bizzarro. Ma un giorno che il nostro gran cuoco aveva concluso una delle sue pacate argomentazioni, l'ignoto bevitore, con accento veneto, disse:

— Dunque ella, onorandissimo signore, è cuoco. Bene! Bevo alla sua salute! Bene! Arte somma, somma intelligenza! L'ammetto: musica, armonia! Bene! Bevo! Io sono professore di filosofia e la considererei più filosofo di me qualora, onorevole signore, ella non cercasse di entrare nel campo della mia professione, dove io vivo, cogliendo fior da fiore, senza molestarne nessuno, col bicchiere in mano. Bene! Benissimo! Anzi, illustre principe della cucina, sarà ottimo se ella rifletterà che nulla guasta le cose buone e belle come il ragionamento. Difatti il più grande sforzo della magisteranza degli uomini pratici è stato sempre quello di non ragionare. Optime! Il perfetto cuoco non arriva alla vera filosofia se non quando la composizione mangereccia gli viene spontanea, illibata, nitida, tersa; mentre ragionando fa impazzire la crema; brucia l'arrosto; non azzecca la fricassée; non imbrocca la perfetta tonalità del soffritto. Garantito! Optime! Io non so se il soffritto è gran cosa, certo è che il ragionamento è piccola cosa e maligna quando guasta il soffritto. Bevo all'aroma del buon soffritto!

— Continui pure, signor professore.

— Optime! Continuo. Illustrissimo signor cuoco, vede, io non mi stupisco di leggere un bel giorno che i ricoverati di un manicomio si sono ribellati per protestare contro qualche scrittore, straniero fin ora, (ma ora anche italiano), che vuole attribuire ai pazzi la facoltà di continuare a ragionare. I pazzi hanno raggiunto la perfetta immunità con-

tro l'infezione del cervello! Avendo il cranio pieno zeppo di un'idea unica, fissa, insolubile, starei per dire imperiale, vivono nello stato di grazia! Farò bene a protestare contro chi tentasse di disturbare il loro cervello che ormai si trova « al completo »!

Lo stupore fu grande.

— E pazzo — disse uno.

Ma il cuoco sapiente fermò l'imprudente col gesto:

— Se fosse pazzo non godrebbe come gode quando beve, perché i pazzi, contrariamente a quello che egli dice, non godono.

— Vinganate signore! Purtroppo! I pazzi godono perché hanno smarrito il contatto con l'umanità. Illustre cuoco filosofico, voi potreste fare altrettanto con le vostre teorie!

— E lei, signor professore?

— Io sono sulla strada del manicomio; per questo son filosofo; ma poi che sono in mala fede, cioè un filosofo di mestiere, spero di salvarmi. Bene!

— Vedo che ella mi ruba l'arte, perché i suoi argomenti sono come tanti civeri nei quali lotano due sapori che si chiattano da lei!

— Male! Male! Vedo che ella persuade nel mescolare la cucina al pensiero. Smetta! Non offenda il dono limpido che la natura le ha dato. Bevo al suo ravvedimento!

— Quale dono?

— Quello di prendere le cose morte e renderle vive attraverso il fuoco; anzi, più che vive: fonti di vita.

— E che cos'è codesta considerazione se non filosofia? Dov'è allora la sua mala fede?

— S'inganna! Filosofeggio per impedire di filosofeggiare.

— Se l'uomo non fosse filosofo strapperebbe ancora con i denti la carne cruda della vittima e brucherebbe l'erba nei prati.

— Se ella mi inventasse una vivanda che rendesse l'uomo irragionevole le permetterei di ragionare.

— Ce ne sono già; ma sono purgative! — disse il cuoco ridendo.

— Dio mio! E anche farmacisti! Cesse cessi! Chi potrà salvarsi da lei?

— E che cos'è il farmacista se non il cuoco dell'uomo malo! Perché dunque s'impone al farmacista di essere sapiente e non si vuole che il cuoco sia filosofo?

— Oh, Dio! Ella mi apre un'altra scaturigine di argomentazioni! Non c'è che dire è filosofo nato. Si salvi chi può, io bevo!

E bevve due volte disperatamente; e poi soggiunse:

— Dunque un filosofo per non avere la nausea del ragionamento bisogna proprio che sia cuoco! Io, filosofo di mestiere, vi dico: Pensate pure; io bevo. Crepare pure a forza di ragione; io faccio la vostra fine con le mie teorie, alle quali non credo. Sono astemio; ma bevo vino. Sono vegetariano; ma mi nutro di polli arrostiti.

— Ma io, professore, non le impongo mica di fare i ragionamenti che non hanno condotto a preparare le mie sublimi vivande, sa! Io le dico: Mangia e taci! E poi le dico: Dormi!

Bene! lasciati dormire, ma non ragionare.

— Ma che cos'è codest'odio contro il ragionamento?

— So il fatto mio! — rispose quasi stizzito il filosofo. — So il fatto mio, signor cuoco!

E poi si ricompose a più filosofica tranquillità e aggiunse dopo aver bevuto:

— Mi racconti pure come si cucinava al tempo del re di Francia ed io l'ascolterò col bicchiere in mano.



(Disegno di Secchetti)

— Infatti la storia è un buon sonnifero — disse il cuoco.  
 — Mi dica come si fa dai buoni cacciatori il cuoco di lepre adoperando fresco e quasi vivo il sangue dell'animale che è nobile simbolo della vigliaccheria, voglio dire la lepre, come ho veduto fare nel Mugello.  
 — In questo la signora Teresa sarà più brava di me.  
 — Io mi regolo da campagnola; ma debbo confessare che di caccia me ne intendo poco.  
 — Parlatemi dell'arte di cucinare gli avanzi.  
 — Ecco una parte della cucina che confina con l'economia politica — azzardò ancora il cuoco.  
 — Ma soprattutto non voglio che Ella, per le sue bizzarrie mentali, mi dica di voler nutrire gli uomini di stiele liquide o di gemme passate allo staccio, perché io avrei paura di lei come del più feroce negromante.

Risero i presenti; ma il nobile teorico della cucina superiore non si turbò, anzi, con la massima serenità cominciò:  
 — Signor professore; io mi dico veramente fortunato di dover discutere con un filosofo; ma non mi metterò in suggestione per questo; perché debbo dire che non ho mai conosciuto mangiatori più egregi dei filosofi, specialmente di quelli che predicano contro il cibo eccessivo. Ma se in tutti i sensi sono buonisti e di buon appetito come nel gusto, bisogna temere fortemente di loro.

— Ben detto! Ella mi ha cucinato i filosofi magnificamente. Ci bevo sopra; e le confesso che mi viene appetito benché siano le tre pomeridiane ed abbia fatto colazione a mezzogiorno.

— Ma quando ella afferma che filosofia e cucina debbono essere tenute discoste, ella commette un'ingiustizia!

— Sentiamo, piacevolissimo amico.

— La filosofia non solo è la madre dell'arte culinaria, ma è la ricompensa più alta del cuoco.

— Mangiare con appetito: quello che il cuoco ammannisce è la più alta ricompensa che gli si possa dare. È il vero consenso. Dimostrare che il frutto del suo cervello è mangiabile vuol dire elevarlo al più alto grado dell'ammirazione, perché non esiste creatura che dia opere mangiabili altro che quello del cuoco. La mente del filosofo non dà frutti commestibili. Chi li assaggia li sputa. E lui vorrebbe essere filosofo. Poveretto. Bevo alla sua tristezza!

— Ma chi è che onora il cuoco? A un professore cretino, sia detto senza offesa, tutti s'inchinano. Il cuoco più perfetto è considerato in fondo un pasticcione, un lavia piatti. Almeno che non trovi un re che gli dia un titolo nobiliare. Pressa-poco è come il boia.

— Si persuada che questo re è il filosofo che lo premia esaltando i suoi intingoli che allontanerebbe sdegnosamente da sé qualora sapesse che sono il frutto della filosofia la quale è un nocce che dà noci malediche.

Per quanto Teresa ridesse a quell'immagine campestre, apparve chiara l'incompatibilità di due pensatori in una sola bottega. Due anime in un nocciolo possono esistere: due cervelli no.

Ma la gelosia di quei due personaggi bizzarri era cagione di molte discussioni, che si svolsero in vari duelli, e che davano alla Fischetteria un'attrazione di più, perché richiamavano a quella bottega molta gente che aveva piacere di elevarsi gradatamente lo spirito e di ammirare la bellissima Teresa tutta intenta a quelle schermaglie, avida d'imparare anche quello che non capiva.

Domandò una volta il filosofo al cuoco:

— Qual'è la più schietta impressione del cuoco davanti ai fornelli?

— La sete!

— Cuoco, l'invidia — esclamò il professore — e debbo confessare che ho sbagliato carriera; perché quando ho bevuto fino al punto di non poter più, m'accorgo che solamente la sete potrebbe farmi bere dell'altro!

Chiese allora il cuoco al filosofo che cosa era per lui la filosofia, e il filosofo che era quasi ubriaco, e quindi era sincero, rispose:

— È la cucina delle idee.

— Ma le idee chi le crea?

— La natura.

— Allora è chiaro che il destino m'ha fatto filosofo per forza.

Il professore cadde tramortito da tanta ostinazione del cuoco che voleva essere quello che secondo lui era un'infamia che egli fosse.

#### CAP. X. — DISEGNO E TORMENTO

Questi erano i più autorevoli avventori della bella bottega e vi si trovavano specialmente nel pomeriggio; e in quelle ore la Fischetteria pareva un'accademia; e piacevole era andarci a bere un bicchiere.

La sera; la sera era orribile: quasi paurosa.

La mattina invece era quieta, di rado qualcuno vi si fermava e Romeo era felice. Quando non aveva da portare il vino alle ville, solo, solo, seduto al banco, vedeva le persone che passavano sulla piazza e che più gli parevano degne di essere fermate dalla sua arte fanciulla.

Egli faceva un gioco prodigioso che era la prova della sua bravura. Teneva dinanzi a sé un foglio di carta intatto; lo guardava prima quasi godesse di quel suo candore invitante e poi alzava il capo, guardava sulla piazza la prima persona che appariva, la fissava un attimo, la coglieva in quell'atteggiamento istantaneo, riabbassava gli occhi, e la disegnava rapidissimamente così.

Romeo aveva così messo insieme una bella raccolta di queste figure vive soltanto nell'attimo in cui si muovevano.

— È manifesto — gli disse un giorno il cuoco — che tu non dai alle creature altra importanza che quella che il cacciatore dà a certi uccelli migratori che passano alto, alto, fuori di tiro. Gli palano croci di

un cimitero lontano. Continua a guardare gli uomini così. Sarai più contento. Disegnando come vedi, avrai piacere e serenità; quando vorrai disegnare come senti, non ti riuscirà.

— Ha ragione, sa. — Gli disse Romeo.

— Perché mi dai ragione in questo?

— Perché sì!

Non disse altro: ma il cuoco capì che il ragazzo cominciava a soffrire: e da quel giorno gli volle più bene.

Quale sarà il suo tormento? — pensava. — Forse quello di non potere a suo genio coltivare l'arte sua ed esser costretto a servire al banco dei vinali? Chi sa?

Capì che era meglio capire senza sapere: grande sapienza! Povero Romeo! Le capinere cominciavano a cantare in sull'alba! Dal nocce ignudo e luccio penzolavano i fiori!

Quando passava la bella russa il ragazzo non era capace di chiuderla in uno dei suoi meravigliosi geroglifici. Sentiva che quella donna stupenda era più che un disegno: era un invito squallente; e l'impeto col quale la sua umidezza gli rispondeva toglieva a lui le facoltà più fredde dell'arte. Come fare a disegnar lei mettendo se stesso nel disegno?

Romeo avrebbe volentieri posto il problema al cuoco filosofo, al più saggio degli uomini, almeno per lui, se non avesse avuto una paura invincibile a parlare di quella meraviglia che lo incantava senza possibile approdo che non fosse la delusione di un sogno perduto.

Un giorno che erano soli il cuoco gli disse:

— È il conto che io ti capisco; non dirai nulla, perché non voglio sapere. Bella è per me la tua misteriosa adolescenza. Io ti guardo con tanto stupore e tanta attenzione perché vedo in te quello che avrei potuto essere io stesso e non fui. Io vidi fra le carni d'una macelleria: tu vivi nell'estasi.

Aveva gli occhi lustrati il cuoco sublime; ma Romeo non ebbe il coraggio di parlare.

Invece quando fu solo provò ad offrire a lei, passeggera ingannevole, il migliore, il più delicato dei suoi doni: il colore.

Aveva sempre disegnato ostinatamente a credere di essere coloritore abbastanza adoperando la matita e il carboncino; ma quell'apparizione angosciata chiedeva di più: vita, sangue, colore.

Le cose e le creature erano disegni, sì; ma la loro potenza ammaliatrice aveva una vibrazione che non era disegno; e, se non era disegno come raffigurarla? Aveva forse profumo (chi sa com'era il profumo di lei); ma, come disegnare anche potentolo immaginare? Era musica? Certo, sì, anche musica; ma nulla è più impreso della musica: più del profumo! E poi, lui non era musico.

Quella donna, quell'apparizione incandescente, mutava la sua vita, i suoi pensieri: esaltava i suoi aneliti; alzava lui su della rassegnazione, come la mamma, quand'era bambino, e si perdeva nell'adorazione mistica, lo rialzava su, quasi smarrito, dell'inginecciato.

La straniera dagli occhi di cenere passava vestita di luce. Ma che disegno! Quegli occhi di cenere spenta che ardevano lo spazio, e poi luce, una luce luminosa! Altro che disegni...

Vestiva quasi sempre per questo tutto d'un colore? Oggi tutta verde, domani tutta rossa? E poi tutta cosa? (come avanzava allora, così estesa); o arancione (con'era feroce e beffarda); o nera (oh, come sensualmente materna).

E il fanciullo le offrì il miglior dono che aveva, quello di cui più temeva: le offrì quel che aveva di più inespugnabile, poverino, a lei tanto ingannevole: i suoi colori.

Chi l'avesse veduto, non visto, avrebbe avuto pietà di lui, di lui che, con la scatoletta delle tinte all'acquello, la scatoletta di latte, s'illudeva di fermare la vita, l'ebbrezza, l'estasi, la bramosia, la tragedia.

Per fortuna un che di sacro e di amaro, che gli era dentro, l'ammoriva e gli si muoveva in cuore come una vena amara, avvelenata: la commiserazione di se stesso. Piangeva allora e buttava via tutto... E si rimetteva ai suoi disegni telegrafici; ma non disegnava più lei, come prima.

Su una finestra, in un piccolo vaso, era nata una pianta che aveva bisogno di molta terra per fiorire. Così doveva morire per forza. Chi ci aveva buttato il suo seme? Il vento.

E disegnava un vaso di fiori con una pianticina a una finestra.

E, per avere consolazione e distrazione, ogni tanto faceva vedere al cuoco e al filosofo i suoi schizzi; ma non mai i suoi tentativi per esaltare con l'arte sua la bella donna.

— Alcune di queste persone — disse un giorno il cuoco — sono importanti solamente perché sono state disegnate da te.

— Ed egli è importante perché ha reso importanti come importanti persone — disse il filosofo.

— Il mondo è tutt'una cucina, amico professore. E il mio mestiere sarebbe un mestiere divino perché è fondato sulla dosatura come il mondo. Per questo io sono filosofo.

— Sublime cuoco, ella è troppo utile per esser filosofo.

— Nascerà dalla cucina la nuova filosofia. Nessuno può arrivare così al cuore a comprendere l'armonia del tutto perché egli parte dalle dosi giuste per placare la bramosia di conoscenza che ha il più avido e il più schifiloso degli organi umani, compreso il cervello, e che è lo stomaco.

Ma non si mettevano mai d'accordo ed era bene forse perché accordarsi il cervello con lo stomaco è molto difficile ed è a tutto scapito della ragione.

Ancora non era venuta la Rivoluzione Bolevecica ad insegnare come un popolo, per bramosia d'imporre una sola idea, può rinunziare a mangiare il necessario. Il che sarebbe come dire che quanto più l'uomo è vario e libero nelle sue idee, più geniale è il suo appetito: e viceversa.

(Continua)

SEM BENEVELLI

SETTIMANA

ILLUSTRATA



Anna Sten che negli studi di Hollywood va sempre più affermando la sua personalità artistica, in un fotogramma del film *Notte di marzo degli Artisti Associati*. A destra, Pietro Mascagni mentre dirige il concerto finale del Convegno bandistico corale che si è svolto a Roma, allo Stadio del Partito, con la partecipazione di settanta esecutori. Il concerto ha avuto grande successo e ha provocato una cordialissima dimostrazione all'indirizzo del maestro Mascagni. Sotto una singolare corsa di auto « tascabili » in una cittadina inglese.



La signorina Elena Fittz, che è stata proclamata in questi giorni a Parigi « Miss Europa 1933 ». Sotto: La più piccola automobile del mondo, che ha tutti i requisiti delle auto comuni, compresi l'obbligo di targa e di patente di guida per l'autista. Si tratta di una trovata pubblicitaria della Vacuum Oil Company che a Milano e in altre città italiane ha destato molto interesse. In certi punti di più intenso movimento l'accorrere dei curiosi al passaggio della minuscola macchina ha provocato congestioni del traffico stradale.



Sotto: La celebrazione del ventesimo anniversario dell'intervento italiano nel cimitero di Bilgry con l'intervento di una numerosa rappresentanza di ex combattenti francesi parla l'on. Dino Alfieri.







Modello per sport: la parte superiore è di crepella plaid, come la gonna; il resto è di fondo giallino quadrato di due toni di marrone. A sinistra: Per il golf: camicetto di maglia marrone con bottoni di cuoio; nastri di cuoio alle tasche. Cappello di feltro con fantasia di pennine gialle e marrone. A destra: Per l'equitazione: calzoncini di lana quadrata, grigio bianco, nero, giacca di panno nero, cavigliata di picchi bianco.



Dovremo dunque proprio rivolgere una violenta apostrofe, a Madonna Primavera, per rimproverarle la sua disortione e costringerla ad affacciarsi finalmente al suo balcone dorato di gigli e di rose per assicurarsi che non ci ha abbandonati del tutto? O non sarà forse ormai troppo tardi per invocare la dolce stagione che ogni anno ci è promessa dall'equinozio di marzo; e dovremo, questa volta, rimarrne privi del tepido sole, degli zeffiretti leggeri, della « gioventù dell'anno » che le sequate improvviso, gli scrosci subitanei rendono più variati? E salteremo a più pari dal cielo grigio che ci sta regalando piogge lunghe e monotone al cielo ardente di piena estate, al sole sfiorante, alle calore struggenti e affasianti? Ahimè, ahimè, che se badiamo al calendario dobbiamo persuaderci che questo è quanto le bizzarre divinità che prevedono alle stagioni hanno decretato per l'anno di grazia 1933; i mesi consacrati alla primavera sono invece caratterizzati da temperatura bassa, dai ritorni di neve, da grandinate... E ai poveri mortali non rimane che rassegnarsi!

Rassegnarsi, e provvedere, frattanto, a tutto ciò che potrà occorrere per il giugno, se questo vorrà — speriamolo! — largirci i suoi sorrisi incantevoli e ci consentirà di obbedire al richiamo del sole e di trascorrere molte ore all'aria aperta, dedicandoci al golf, al tennis, magari al podismo, in attesa degli sport estivi — nuoto, remo, « water-polo », ecc. — che sono una delle maggiori attrattive delle spiagge estivali o tranquille.

Gli « insieme » da sport non variano molto. Sono sempre i vestiti « a due pezzi » i preferiti, anche perché secondo le condizioni atmosferiche si può mutare la camicetta: dalla maglietta di lino o di rayon si può passare al pesante « pull-over » di lana, o viceversa. I « completi » di maglia sono i più indicati per la loro indiscutibile praticità. La tecnica moderna permette di avere dei tessuti a maglia che non si deformano in alcun modo; e nelle maglie vediamo ripetuti i motivi a costole e a rilievi, gli effetti granulati e piumati, i disegni a rombi, a losanghe, a pallini che hanno avuto tanto successo nelle stoffe che sono state lanciate per la mezza stagione.

Gonne corte e dritte o — meglio di tanto — a calzone che, allo stato di immobilità, passano inosservate, nascoste com'è da pieghe e pliche; giacchette brevi, a piccola bacca, o addirittura a bolero, mantellette corte o cappe che giungono al ginocchio, ampie, in cui potersi avvolgere quando si è in traspirazione e in una brezza improvvisa ci fa rabbrivire.

Gli abiti da tennis sono molti; ma la brava giocatrice preferisce alla vecchia gonnellina a pieghe i calzoncini corti come quelli dei costumi da spiaggia. Avrà poi una sottana a portafoglio, da indossare appena finita la partita, per aver l'aria più vestita. Una cosa, in questi costumi, è consacrata e definitiva: la scelta del colore, che non può essere altro che bianco. A questo candeore può essere opposto un motivo verde,

A sinistra: Elepante impermeabile in seta verde chiaro, chiusura « a clip », doppio colletto, uso della stessa stoffa, l'altro verde molto cupo.

## LA MODA

### IL MALTEMPO E GLI SPORT

posto di sottana e corpetto di crepella di lana bianca, completato da un « tre-quarti » largo e fluttuante di « zampe di gallina » bianco e azzurro chiaro. I feltri che accompagnano questi costumi sono a falda abbassata sul davanti e rialzata dietro; a volte la calotta è spezzata come quella dei cappelli maschili. Si guarniscono con una striscia di cuoio di tinta vivace, con fibbia e orecchini a guisa di una cintura; ne abbiamo veduti anche ornati da un piccolo nodo e farfalla di picchi bianco.

Per il tennis, si continua ad adoperare il berretto a visiera che ripara gli occhi dal riverbero del sole, oppure si stringono i capelli in una rete e si annoda un nastro intorno alla testa.

Non occorre dire che le scarpe debbono essere a tacco basso; diremo però che per essere eleganti bisogna che siano di delfino o di antilope traforata, a linguette bianche per il tennis, in tinta con l'abito per il golf.

Lo sport dell'equitazione non è molto diffuso nell'Italia settentrionale; ma Roma e Napoli contano numerosi le amazzoni ardite che cavalcino « alla inglese », alle — più modernamente — a cavalcioni. La moda impone per le due maniere di cavalcare una specie di « inversione » nell'uso delle stoffe. In questo senso: che si faranno i calzoncini naturalmente ampi in alto come quelli dei cavalieri e stretti al ginocchio; in tessuto fantasia, quadretti grigi e neri, grigi e blu, verdi e marroni, mentre la giacca sarà di colore unito; invece, quando si tratti di sottana, questa sarà di tessuto unito mentre la giacchetta sarà a quadretti. Sulla camicetta semplice, la cravatta è di tipo maschile; a piumato: o a nodo marino; il cappello può essere, a scelta, il classico cilindro, piuttosto basso e largo di bordi, o il « tubino », o ancora il berretto da fantino o boeco.

Le borsette che si portano nei costumi da golf sono della stessa pelle delle scarpe, o della cintura. Quando si tratta di una gita un po' lunga, si può sostituire alla borsetta solita la sacca di cuoio in cui troverà posto tutto l'occorrenza per la toilette; e magari una camicetta di risambio. Come ornamento, una grossa catena dorata; oppure le iniziali, in legno o in metallo.

Il legno trova la sua applicazione in tutto ciò che serve di ornamento per gli abiti sportivi: dai bottoni alle fibbie per cintura, dai « clip » ai bracciali fatti di pliche e di radice snodata — ne abbiamo visto uno graziosissimo con l'orologio incastonato — fino alle collane, agli orecchini e agli anelli!

A. d'A.

(Disegni di Tito)



Per il tennis: calzoncini e camicetta di gabardina bianco-giacchetta di spugna e bottoni bianchi su fondo rosso.

A destra: Abito di grosso crepato di seta bianco quadrato di nero; gli accessori e le guarnizioni di pelle lucida rossa. Cappa di lana bianca.





## IL GIRO D'ITALIA

Giro d'Italia. Passa come un film vivente attraverso regioni, città e paesi. Canto e più uomini, mascherati di polvere, tra il rotolo degli ingranaggi sottili e dell'asfalto che morda il palmar. Occhi attenti in file interminabili, su quelli che vanno, tra l'ansia di chi invano vuol riconoscere il campione più rimasto. Eccoli nell'alto di questa pagina mentre sfiano verso Rovigo ed eccoli sul Ponte di Anela e, in mezzo, Marelli che acquista frutti al mercato da sgranare in corsa, uno per chilometro. Poi Guerra sul traguardo di Casaratico e Trevino imbucchiata per accogliere i corridori con pelati di passione e di tricolore.



Ecco uno che va facendosi luce nel Giro un gran nome. Binda: quasi si è compiaciuto di rimanere in ombra durante lo svolgimento delle prime tappe e piano piano ha poi cominciato a figurare tra i primi. Tattica impregiudicata? E chi può dirlo. Guardate l'espressione maliziosa e esultante del suo viso e vi convincete che si può rapire una cosa soltanto che c'è in lui ancora molta fede e molta speranza. Ma fede e speranza ce n'è in tutti, che ognuno se trova nei saluti festosi di chi.



come questo ragazzo abruzzese, si aspetta al passaggio con fiori e incoraggiamenti. Alla partenza, vedete, ognuno bada anche ai più piccoli particolari sperando che la vittoria di tappa si lasci ghermire. Molti rimarranno delusi, ma si conforteranno poi alla prima giornata di sosta quando, come si vede qui, sarà possibile trasformarsi magari in improvvisati pescatori. Una rete di pesci, un buon bagno di mare, quattro battute di buon umore a tavola e stanchezza delusione e inquietudine spariranno.

## SPORT



Dall'alto in basso Bologna-Brescia (3-6): Il caratteristico passo di Schiavio mentre punta sulla rete bresciana. - Juventus-Pro Vercelli (3-4): una diocata di Ferrari respinta dal portiere vercellese Balossio. La vittoria della Juventus porta la decisione del campionato nazionale proprio all'ultima giornata. - Jorpo de Potorno, dell'allevamento Tosto-Incisa, montato da Romero, vincitore del Gran Premio d'Italia (Lire 150.000) disputato all'Ippodromo di San Siro a Milano.



S. A. R. il Principe Ereditario Saudita, di passaggio a Milano, assiste dalla tribuna reale dell'ippodromo di San Siro, alla disputa del Gran Premio d'Italia. - Sotto: all'Autodromo di Monza la competizione del Gran Premio del R. M. C. d'Italia ha rivelato i più forti campioni della motocicletta. Ecco i concorrenti al momento d'iniziare la corsa che ha avuto vincitore assoluto Titta Bandini, su Guzzi, alla media oraria di Km 104,678



Dall'alto in basso Ambrosiana-Torino (4-3): Una parata di Cereoli Doppio interesse aveva quest'incontro: se per i nero-azzurri la vittoria vuol dire trovarsi proprio sul limite dell'arco d'onore, per i granaia sfrenati la sconfitta subita a Milano aggrava un nuovo passo verso la retrocessione. - La riunione atletica italo-ungherese a Torino: l'arrivo di Kovacs vincitore del cento metri. - Al Circolo dell'Avus a Berlino: Nuovolari accanto alla sua Alfa-Romeo, prima della partenza







## I FESTEGGIAMENTI ESTIVI DI SAN REMO

In una riunione a Palazzo Comunale, con l'intervento del Segretario federale dott. Magrini, del podestà on. Guidi, e dei rappresentanti dell'Azienda unica e della Società concessionaria del Casinò Municipale, si è convenuto, con largo spirito di cordiale collaborazione, un programma di attrazioni per l'imminente stagione balneare prelude ad un più vasto programma di manifestazioni artistiche, culturali, mondane, folcloristiche e sportive per tutto l'anno XIV che avrà inizio col 28 ottobre.

Mentre si attende alla toletta dei due stabilimenti balneari, quello dell'imperatore ribonito per la limpidezza dell'acqua e l'altro del Morgana ove le danze ritmiche sulla sabbia si alternano agli esotici giuochi in mare, che fanno la delizia dei piccoli e dei grandi, nei giorni 8, 9 e 18 corr. si svolgeranno altrettante manifestazioni automobilistiche organizzate dal Reale Automobile Club di Milano col concorso dell'Azienda unica e del Casinò Municipale, che comprendono una corsa di regolarità Milano-San Remo, una Gymkana dotata di ricchi premi allo Stadio del Littorio e la curiosa gara al tesoro. La sera del giorno 8 grande Gala danzante Coppa Milano-San Remo al Casinò Municipale.

A parte le solite quotidiane attrazioni nel Giardino d'Inverno del Casinò Municipale, dal 11 al 23, avranno la settimana del trofeo «Maschera d'Oro».

Chiusosi brillantemente il concorso indetto dal Doppiavolo provinciale al Teatro Principe Amedeo, le sei filodrammatiche classificate si ripresenteranno al pubblico sulle scene del Teatro del Casinò Municipale per contendersi la palma finale. Le rappresentazioni si svolgeranno nell'ordine seguente: martedì, 12, Gruppo Labronico di Livorno con *Corona di Sras*, di Felenz; mercoledì, 13, Filodrammatica Tipo di Piacenza con *Le pecorelle*, di Gino Rocca; giovedì, 14, Accademia del Teatro Nazionale di Genova con *Cleora*, di Luigi Bonelli; venerdì, 15, Filodrammatica Tipo di Napoli con *Il giuoco delle perle*, di Luigi Pirandello; sabato, 16, Doppiavolo ferroviario di Milano con *Le ossa e tre pianti*, di Luigi Antonelli; domenica, 17, Doppiavolo ferroviario di Roma con *La morte in vacanza*, di A. Casella.

Infine il mese di giugno si chiuderà con una grande mattinata artistica a favore delle Opere assistenziali, col concorso della signora Liuccia Becker-Nasiero: avranno interpretazioni poetiche, monologhi e spettacoli di varietà.

Il 7 luglio sarà sottolineato da una manifestazione Folcloristica Provinciale che darà luogo ad una simpatica festa italo-francese. Grazie all'intervento del maestro Emilio Ripert, il famoso poeta degno successore

# XVII FIERA DI PADOVA

9 - 24 GIUGNO 1935-XIII

AGRICOLTURA  
LIMENTAZIONE  
RREDAMENTO  
ABBIGLIAMENTO

GRANDIOSA RASSEGNA  
COMMERCIALE  
DELLE TRE VENEZIE

LA MOSTRA DEL  
FANCIULLO

MOSTRA DELLA COLTURA  
RASSEGNE CORPORATIVE

MOSTRA CORPORATIVA  
DELL'OSPITALITÀ TRIVENETA

ECCEZIONALI RIDUZIONI DI VIAGGIO

Il giorno 23, poi, si avrà la solenne proclamazione del Vincitore del «Premio Mediterraneo» sull'Ornamento Corporativo, istituto dalla signora Bianca Maria Brayda, ed il 27 il Primo Raduno Automobilistico Nizza-San Remo che si concluderà con una grande Festa di Gala al Casinò Municipale in onore dei partecipanti. Dal 23 al 31 nel giardino ed adriatico grande salone delle Feste del Casinò avranno la compagnia degli Spettacoli Giullari diretta da Romano Calò.

Anche le competizioni nautiche organizzate nella grandiosa Piacina del Mediterraneo nella settimana di ferragosto, susciteranno il più vivo interesse. Nel programma la squadra nazionale italiana e quella nazionale Jugoslava, composta di nove ondine; gare di palla a nuoto Italia-Francia; esibizione di tuffi ed incontri di palla a nuoto fra due Guf nazionali. Anche nella giornata di ferragosto nella pittoresca Villa Municipale sarà celebrata la «Gara della frutta», con grande ballo popolare nel pomeriggio.

Un'altra attrattiva di prim'ordine piano, che costituirà un'indimenticabile celebrazione artistica, sarà la venuta del Carro di Teo Irico che, nelle sere

del 21 e del 22 procurerà alle folle che giungeranno da tutta la regione la gioia di ascoltare artisti di fama mondiale. Si rappresenteranno il Rigoletto e la Tosca. Al Casinò Municipale, oltre ai soliti quotidiani spettacoli di varietà, dal 23 al 31 aprirà la Compagnia di Antonio Gandusio. Seguiranno altri festeggiamenti, che attendono la loro concretizzazione, e la stagione estiva si chiuderà il 15 ottobre con la riapertura del magnifico campo di Golf con 18 buche per una gara fra principianti.

**MANDARINETTO**  
*Capote di Cusso*  
**ISOLABELLA**

## Grave dispiacere

vi procurano i capelli grigi o sbiaditi, vi invecchiano prima del tempo. Provate anche Voi la famosa ACQUA ANGELICA: in pochi giorni ridonerà ai vostri capelli grigi il loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura quindi non macchia ed è completamente innocua.

Trovasi presso le più importanti Profumerie e Farmacie.

Invio franco, mandando L. 12 al depositario: ANGELO VAJ - PIACENZA

Una cura orale o ipodermica di  
**FOSFODARSIN**  
SIMONI  
RINFORZA L'ORGANISMO INDEBOLITO  
DAL LAVORO, STUDIO O MALATTIA  
Autorità mediche lo raccomandano  
L. CORNELIO Padova, o buone farmacie  
Aut. Pref. Padova N. 28531

**HARVEY'S**  
SPECIAL  
SCOTCH WHISKY



Stata di automobili in Via Roma a San Remo in occasione della precedente corsa Milano-San Remo.

tori dell'immortale Federico Mistral, oltre seicento turisti maritimesi, gli ospiti estivi e la cittadinanza sanremese assisteranno, e nelle vie cittadine ed al Casinò Municipale, ad un pittoresco spettacolo folcloristico provenzale, nel quale emergerà la Regina di Ayles con le sue damigelle d'onore, ed agrariano Felibri e Tamburini di Santo Estello, Arlesiane di Barbanente, danzatrici e danzatori nonché cantori, «trovatori» che ci faranno rivivere le dolci pagine di Mistral e la leggenda della classica Camargue.

Invia un biglietto da visita o cartolina postale all'Ufficio propaganda del Casinò Municipale di San Remo, si riceverà un elegante programma illustrato.

Ricordiamo che per il periodo dal 30 Giugno al 30 Settembre da tutte le Stazioni saranno accordati ribassi ferroviari a partire dal 50%.





Mal di testa? Neuralgie?

**CACHET FA**

il cachet che non fa male al cuore

**BANCA  
COMMERCIALE  
ITALIANA**

**MILANO**

FONDATA NEL 1894

CAPITALE VERSATO L. 700.000.000

180 FILIALI IN ITALIA - 4 FILIALI  
E 20 BANCHE AFFILIATE AL-  
L'ESTERO - CORRISPONDENTI IN  
TUTTO IL MONDO

TUTTE LE OPERAZIONI  
E TUTTI I SERVIZI DI BANCA  
ALLE MIGLIORI CONDIZIONI

GRATUITAMENTE, A RICHIESTA, IL  
VADE MECUM DEL RISPARMIATORE  
AGGIORNATO E INTERESSANTE PERIODICO  
QUINDICINALE

Aquila della Metro-Goldwyn-Mayer è stato realizzato con la cooperazione diretta del governo degli Stati Uniti il film è stato quasi interamente girato a Randolph Field, nel Texas, dove si trova la scuola dell'armata aerea americana. Randolph Field, è una moderna cittadina con circa 3.000 abitanti, decisamente nelle varie attività dell'aviazione. Postale è aerea: 18 hangars, allineati ai lati del campo, ospitano centinaia di apparecchi. 300 cadetti possono essere istruiti in quella fucina di piloti.

• Volete sapere quali sono i nomignoli che sono stati attribuiti a Lauri e Hardy? L'Italia li chiama Cris e Cris, l'America li chiama il barbazzi di Gordo e il Flaco (il Grasso e il Magro); in Germania e negli Stati Uniti sono conosciuti come Dick e Doi (il Grasso e il Tonto); la Svezia, a traverso un concorso bandito tra il pubblico, li ha soprannominati Helen e Nelson il che ha il significato di un operativo (Italiani). Il primo biondissimo, l'altro il secondo biondissimo. La Grecia li chiama Chondros e Highor; la Polonia, Pilo e Flaco; la Danimarca Dog e Cockle; la Turchia Siamen e Zelf; la Romania Stan e Ivan, l'Ungheria Stan e Pan.

• Ramon Novaro, secondo un'informazione di Cinesmud, non vuol essere un eroe romantico. È stufo di essere sempre l'eroe amato ed è inteso di trovare un soggetto che lo esaltasse e ritorni nella sua vita per scrivere una commedia autobiografica dal titolo "L'eroe che non è eroe". Il suo Novaro si propone poi di rappresentarla nella prossima estate in un teatro di Londra.

Contemporaneamente il popolare attore, prepara, con la partecipazione di sua sorella, un numero di danze cinesi e mo-

derne per una probabile tournée in Europa.

• Elisabeth Berger, dopo la trionfante tournée di Escape Me Never a New York, si è imbarcata sulla Rhea e per il mare trascorrerà tre settimane in meritato riposo, in quella litoranea di Londra, dove poco prima di partire ha avuto un'ultima proiezione cinematografica della commedia di Santa Giovanna, il film sarà diretto da Paul Caster e prodotta a Londra.

• Ecco i titoli di alcuni tra i film Columbia che il Consorzio E.I.A., ricorrendo al decennale della sua costituzione, presenterà negli schermi italiani nella stagione 1933-34. Il primo è "L'ultima notte con Grace Moore e Leo Carrillo; regia di Berthold Viertel. Seguiranno: "Confessione di Mirra Loy e Baxter, regia di Frank Capra. La otto comparsa con Ann Southern, regia di G. Neill. Le sei seguenti saranno curate con Claudette Colbert. Vistano insieme con Lillian Harvey e Tullio Carminati; regia di Scharfingh. Non c'è giorno più grande, regia di Berthold Viertel.

• Fra i più interessanti lavori che la Metro-Goldwyn-Mayer sta approntando c'è il film "The Endless Love", soggetto di Fritz Lang. After the thin man, seguito da L'Uomo Ombra, soggetto di Dashiell Hammett, regia di Van Dyke. Manhattan Madness, una farsa di Richard Boettlinger. Ah! Wilderness di Eugene O'Neill, che verrà recitato da una troupe da Broadway. Anna Karenina; il Giorno di Allah, di George Cukor. A la tona da due Cies di Dickens, che sarà diretto da Jack Clayton. Il film tratto da Giovanni Verga, "La Ronda di Orso", la prima regia di Karl Freund, il noto regista tedesco.

## MUSICA

• Passato il Teatro della Fenice in proprietà del Comune di Venezia, questo ha deliberato di stanziare mezzo milione per l'immediato refacimento del Teatro ed ha fatto per la gestione dello stesso una dote annua di un milione, a formare la quale concorreranno il Comune per 300.000 lire, gli enti pubblici per altrettante, e per il resto i proventi di un accaparramento di 5 centesimi, e di un sopprimento di 50 centesimi sulle esenzioni dei caffè durante i concerti in Piazza San Marco.

• È stato studiato il progetto di alcune rappresentazioni del Nerone di Pietro Mascagni, al Palatino di Roma, nella prossima estate.

• L'Ente Autonomo per gli spettacoli lirici all'Arma di Venezia, dove tra il 23 luglio ed il 18 agosto si rappresenteranno Norma, Lorely e Cavalleria tra le quali, l'artefice provvede Le venerabili del Oratorio, e infine il ballo Shéhérazade — ha bandito un concorso scenografico internazionale.

• Il maestro Edo Carabelli, autore del balletto Follia la leonessa, dato l'anno scorso con molto successo al Reale di Roma, sta portando a fine la stesura di un'opera, Cola di Rienzo, per cui Emilio Mucci ha scritto il libretto.

• Il 28 maggio si è inaugurata nella sala della Regione, a Padova, una stagione lirica, che comprenderà Cavalleria rusticana, Pagliacci e Bohème, diretta dal maestro Gratianno Mucci. Principali interpreti: Rosetta Paganini, Luisa Bruna Rasi, la Zamboni, Giovanni Malipiero, Melandri e Molinari.

• Il maestro Giuseppe Ronzi sta lavorando intorno ad un balletto, su azione geografica di Emilio Mucci. Lo stesso Giuseppe Ronzi ha già finito di scrivere un Concerto per pianoforte e orchestra.

• Il maestro Goffredo Petrassi, vincitore nel 1923 del Concorso internazionale per compositori a Parigi, con La partita, per orchestra, eseguita poi nei principali centri, sta preparando un vasto lavoro sinfonico Salmi IX, per coro e orchestra.

• Nel corso di rappresentazioni estive, all'aperto, che avranno luogo nella polverosa piazza della Chiesa volta di Sordani, in Ungheria, saranno composte alcune recite del complesso artistico del Teatro alla Scala di Milano. Tra l'altro verrà eseguita Cavalleria rusticana, sotto la direzione dell'autore maestro Pietro Mascagni.

• Il maestro Antonio Varesi, l'autore dell'opera Il fuorviato del Re, rappresentata tre anni fa al Teatro alla Scala di Milano, sta preparando le musiche per il film di Paolo Morelli, Serpe e il serpente.

• Le opere italiane continuano a trionfare sulle scene parigine. L'ultimo grande successo è stato riportato all'Opéra della rappresentazione, in serata di gala, fra l'italiana della Lucia di Lammermoor di Donizetti, interpretata da Lily Pons, tenore Enrico Caruso, dal tenore Malipiero, dal tenore Agnietti, ecc., sotto la direzione del maestro Vincenzo Bellini.

• Il 17 maggio è morto improvvisamente a Parigi il notissimo compositore

francese Paul Dukas, autore del poema sinfonico L'apprendice stregone, dell'opera sinfonica di Beethoven, del poema sinfonico La Péri, della sinfonia in sol maggiore per orchestra, del Polsette, il Goria von Berchthagen, ecc. Ha nel suo testamento lasciato un testamento, aveva ottenuto il Premio di composizione all'Accademia di Roma.

• Nella grande stagione musicale estiva di Vichy — luglio, agosto, settembre — la musica italiana sarà quest'anno largamente rappresentata. Nel cartellone delle opere figurano infatti: Il Borghese di Stravinsky, di Rodolfo la Bohème, la Tosca, e Madama Butterfly di Puccini. Tra le sinfonie, il Polsette, il Goria von Berchthagen, ecc. Il 10 luglio, il Rigoletto, La forza del destino, e l'Idra di Verdi, la Norma di Bellini, Cavalleria rusticana di Mascagni, i poeti di Leoncavallo, l'ardimento di Bullo, il cartello magico di Puccini-Mangiagalli, tutte sotto la direzione di Franco Capuana. Principali interpreti: Gina Ciampi, Aurora Bonaparte, Aurora Bonaparte, Galliano Maini, Cesare Formichi, Dullio Bonetti, Francesco Battaglia, di Lello Lappa, ecc. Nel programma concertistico verrà eseguito l'anno al sole di Mascagni.

• Si è arrivati in Europa, ed ha fatto la sua prima corsa a Parigi l'orchestra del marimba, composta di 50 fandonie e di 50 giovani, i quali martellano degli strumenti, fatti di tavole, le cui vibrazioni si propagano nel più strano dei modi. In origine il marimba fu un perfezionamento popolare del alfono, questo strumento, fabbricato a Chicago, costa 15.000 franchi. L'orchestra ne possiede 100, il che fa un milione e mezzo di soli strumenti. Dicono i giornali francesi che la prima impressione prodotta da questa orchestra è deliziosa. La sonorità del marimba è armoniosa. Ma a poco a poco finisce per sfiancare e, andarsene. Direttore di quest'orchestra è il signor Clair Omar Russett, il quale dirige le musiche che appaiono trascritte per i clarinetti di Chopin, Wagner, Thomas, Frank Beethoven.

• Si ha qualche notizia sulla nuova opera di M. maestro Franco Alfano. Il titolo è "Il fuorviato del Re", rappresentata tre anni fa al Teatro alla Scala di Milano nella stagione 1933-34. Come si sa, al dramma di Rodolfo aveva pensato, un giorno, anche Puccini. Alfano ha provveduto egli stesso a breve servendo del poema drammatico del Beethoven, e ha scritto la musica, in un tempo di quanto poteva ritenersi l'adone, 1,5 ore sono stati ridotti in 3 e 5 minuti. La parte di Clara è stata scritta per tenore, come per tenore è quella di Cristiano Rossini a un soprano lirico e il conte di Gulche un baritone. L'opera, dopo Roma verrà rappresentata immediatamente a Parigi.

• Del cartellone della stagione scaligiana 1933-34, sarà sicuramente parte la Follia e Melastore di Debussy, danzato per certe anche l'Orchestra di Liebermann.

**Che faranno i nostri diabetici quando verranno a mancare le insuline estere?**

**Risparmieranno il loro danaro perché l'Insulina Zanoni le vale tutte e costa meno di tutte.**

Pizzetti, il *Marouf* di Rabaud e Sonson e *Dalla di Saint-Simon*.

• Il maestro Igor Stravinsky ha rinunciato a dirigere, nel concerto di mercoledì 24 maggio, all'Auditorium di Roma, l'ultima sua composizione, il balletto-epopea in 3 parti su testo poetico di André Gide *Perseus*, eseguita, per la prima volta l'anno scorso a Parigi. A Roma avrebbe dovuto partecipare, come già a Parigi, la Rubinstein per la parte declamatoria e concertistica.

• Un nuovo grande successo dell'opera italiana all'estero si è avuto, giorni addietro, con la rappresentazione al "Covent Garden" di Londra del *Barbiere di Seta* di Rossini, diretto dal maestro Belzoni e cantato da Lily Pons, da Giovanni Inghilterra, da Enzo Pinza e da Carlo Scutellato.

• Una stagione lirica di opere italiane si è iniziata all'Opera di Stato di Berna con *Andrea Bolerias*, *Don Pasquale* e *Bohème*, sotto la direzione del maestro Max Sauter; ed un'altra comincerà all'Opera di Stato di Zurigo il 13 giugno, sotto la direzione del maestro Luccini, con *La forza del destino*, *Tosca*, *Rigoletto* e *Norma*.

• Una grande stagione operettistica viennese, allestita e diretta dal maestro Franz Lehar, avrà luogo, nella prossima estate, ad Abbazia, sarà rappresentata per la prima volta in Italia l'opera di Lehar *Giuditte*; e verranno anche *Federico* e *Il paese del sorriso*, ripulisti recentemente per circa due anni a Parigi. Il tenore Tullio Carli ne sarà tre copista.

• Dal 1° luglio al 31 agosto nel palazzo dell'Accademia Stracchini di Siena si svolgeranno i corsi estivi di cultura musicale offerti dall'Ingegnere Arturo Bonaventura, Arrigo Serato, Alfredo Casella, Fernando Germani, Ada Samuelli-Rossi, Maria Lobis, Adolfo Bartoli, Vito Frasci comprendendo corsi di violoncello, violino, pianoforte, organo, arpa, arte vocale di concerto, direzione d'orchestra, storia della musica, ecc.

• Un grande concorso tra società corali

## D I S C H I

• I dischi sportivi che sono poi una varietà della grande famiglia attuale degli sportivi (viaggi, tifosi) trovano le due canzoni premiate del Giro d'Italia, *Frase di Giro* e *Corri, corri* incisi col consueto impeto canoro da Daniele Serra per "La voce del padrone" (GW 1037). Le stesse canzoni si trovano nel catalogo eseguito dall'orchestra di Dino Olivieri (GW 1088).

• Dal gruppo delle orchestre straniere presentato da "La voce del padrone" togliamo: *Mitteleuropa* e *Perché ti adoro* (GW 380) due morbidi melismi "tango" incisi da Barnaba von Geyr e la sua orchestra. Continui il successo di *Jane in January* e *Mr. and Mrs. is name* (HN 76) e *Cocktail for two* e *Two cigarettes in the dark* (HN 714).

• Sempre "La voce del padrone" annunzia l'imminente pubblicazione de *La senata* di chiaro di luna di Beethoven nell'interpretazione del pianista Guglielmo Backhaus (DB 3405-3406).

• Gli amanti delle vecchie operette che vogliono ridurre i costi moti troveranno nel repertorio dell' "Odeon" quattro brani rispettivamente tutti di successo, l'e-

italiane (cori non inferiori ai 50 componenti) e cori fra i 20 e 50 componenti) si svolgerà a Venezia il 10 e il 14 agosto prossimo, ad iniziativa dell'Ufficio della stazione di soggiorno e turismo del Comune di Venezia.

• Alla Sala Rameau di Parigi ha avuto luogo, sotto il patrocinio dell'Amministrazione d'Italia, un concerto di musica italiana, dal concerto dell'orchestra sinfonica di Parigi diretta dal maestro Monteux, e della pianista Maria Curcio. Sono state eseguite tra l'altro, alcune nuove composizioni di Alfredo Casella.

• Nel cielo di opere liriche che verranno date dal 24 giugno al 14 luglio all'Opera di Stato di Dresda, figurerà anche l'ultima lavoro di Strauss *La donna allegra*, che avrà così il suo battesimo.

• Una sinfonia composta da Giorgio Bizet nel 1885 e rimasta fino ad oggi sconosciuta, è stata eseguita con vivo successo a Basilea dal maestro Wetgarnier.

• La nuova opera del maestro Penella, su libretto di Benavente, *Malquerida* ha riportato un grande successo a Barcellona.

• Ricorre quest'anno un altro centenario musicale: quello della nascita del compositore russo Cesare Cui, figlio di madre lituana e di padre francese, stabilito in Russia al tempo della campagna napoleonica. Il Cui ha lasciato cinque opere, *Belcanto*, *Angelo*, *Il filibustiere*, *La figlia del Montenegro* e il *prigioniero del Caucaso*, moltissime melodie vocali ed altre composizioni.

• Il festival wagneriano di Bayreuth del 1928 si inaugurerà il 19 luglio e durerà fino al 31 agosto, sotto la direzione del maestro Wilhelm Furtwängler. Saranno rappresentati 5 volte il *Lohegrün*, 4 volte il *Ferruccio* e 1 volta *Il Parsifal*. Come si ricorderà, il maestro Furtwängler era stato messo al bando in Germania, sotto l'accusa di filiatismo.

• Un prezioso manoscritto di Gluck, quello autografo della *romanza* che farà senza *Farinata* dell'*Orfide*, è stato acquistato da un librai parigino, giorni addietro, per 19.300 franchi.

dona allegre e Venditore d'uccelli (GO 1229) e GO 1230) ai quali la fresca voce di Meme Bianchi conferisce un rinverito fascino. L' "Odeon" offre anche, nell'interpretazione dell'Orchestra Ulpia viennese, un pot-pourri di valzer celebri incisi sotto il titolo: *Sopra la terra e il mare* (GO 1221).

• Segnaliamo dal catalogo della "Brunswick": *Every-body loves my baby*, *Shout, sister, shout* (4881) e *Don't let your love go wrong - Why don't you pretend what you wish* (4826), gradissime esecuzioni del trio vocale delle Bonwell sisters.

• Emilia Vidali ha inciso per la "Columbia" che le presenta nel catalogo di giugno, quattro suggestive canzoni: *Serenade*, di Schubert; *Il bacio* (DQ 148); *Tu non ti chiami Mimì e Vorrei tornarci con te* (DQ 1453).

• Sempre nel repertorio delle canzoni la "Columbia" offre alcune finissime interpretazioni di Luciano Biondi che ancora una volta si rivela la squisita cantante che tutti ormai sanno. Ecco i titoli di due canzoni presentate nel disco DQ 1444: *Beauvrou chanson* e *Un amour comme le notre*.

• A Nuova York si è recentemente deciso di installare una stazione trasmittente per la televisione sul più alto edificio dell' "Empire State Building", che possiede di chilometri, mentre nei punti più diversi della città saranno collocati diversi apparecchi ricevitori per studiare le condizioni di ricezione migliori. Si bene far sapere che in Italia prove di questo genere vengono fatte da qualche anno in alcune delle nostre metropoli, e che allo scopo di aver già pronto tutto questo materiale di osservazione per quando sarà finalmente decisa l'installazione della prima stazione pubblica. In America però gli esperimenti privati datano da molti anni, ma un vero servizio non venne mai effettuato, pertanto rimane

**Libera e disinvolta**

potrete muovervi sulla spiaggia, fare gli esercizi sportivi, se prima avrete provveduto ad eliminare gli antestetici peli superficiali sulle braccia, sulle gambe, sotto le ascelle, sul viso e sulla nuca. Il mezzo migliore per tale necessità è la Crema depilatoria DULMIN, che toglie in pochi istanti e senza dolore tutti i peli superficiali. DULMIN è bianca, pastosa, di facile uso ed innocua.

**DULMIN**  
Crema depilatoria

KHASANA - MILANO, FRANCOFORTE, LONDRA

**Adottate questo!**

Il ricostituente migliore prodotto dalla moderna scienza medica.

In rapporto alla sua DUREVOLE EFFICACIA è il più economico.

Cura completa: 6 flaconi medi da L. 14.45, oppure 3 grandi da L. 27.10. Nelle buone farmacie o presso la Farmacia GABBIANI - Via Poma, 5.

**A. GABBIANI - Via Carlo Poma, 61 MILANO**

**NUCLEON**

**IL RICOSTITUENTE PER ECCELLENZA**

*L'impermeabile di fiducia*

MILANO

VIA MANZONI ang. VIA ANDEGARI







# LA PAGINA DEI GIOCHI

## ENIMMI

### 1 Cambio d'iniziale

**ADDOLORATA**  
E come le corolle più odorose  
caden dal xxxxxx sulla terra stanca,  
così cadon le stille dolorose  
sulla tua gola bianca.  
Spuntan sul xxxxxx tuo sovravento,  
come gocce di limpida rugiada,  
che al sole brilla luminosamente  
ovunque ignota oca.  
Piangi pel xxxxxx che la gran tortura  
soffre per tanti peccatori e tanti;  
essi non san che l'anima sua pura  
face i martiri e i Santi.  
Stacco il xxxxxx per te, dai vaghi incanti,  
in questo giungo splendide e soave  
e mie labbra pallide e tremanti  
piano bisbiglianti: «Ave!»

Rossini

### 2 Sclarsa

**DONNINA IN MINIATURA**  
Agli occhi ti fai schermo,  
con giochi d'ombra e luce;  
dal volto chiuso e fermo  
sorriso non traluce.  
D'esotica natura,  
leggera come spillo,  
donna in miniatura,  
nel fragile ginepro.

Cene della Chiterra

### 3 Frase anagrammata

**EDUCAZIONE**  
A figlio che sia docile e sincero  
il dolce ammonimento:  
«X X XXXXXXX cuore, l'intervento  
d'un buon xxxxxx xxxxxx».

L'Arcigno

### 4 Monoverbo descritto (9-3)

**ALL'ELIMINATORIA DI PUGILATO**  
S'entra in scena e incassa a tutto andare.

Longobardo

### 5 Cambio di consonante (8)

**DINNANZI A UNA COPERTINA FUTURISTA**  
Un frontespizio che mi dà molestia.

Vittorio da Mestre

### 6 Crittografia mnemonica (frase: 1-3-4-8)

**SFRATTO**  
SOLUZIONI DEL N. 19

Corsaro Biondo

1. L'oro del lotto = l'ora della lotta — 2. Le forbici —  
3. Lilla, bleu = libellula — 4. alisei-all-mento = alimento  
— 5. Mo-ato — 6. l'-A-tola-della-NAVE = la tolta della  
nave.

Premiato: E. Boillat - Milano.

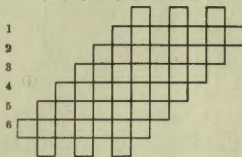
Ogni settimana sarà estratto a sorte tra i solutori totali  
e parziali un premio di L. 30 in libri editi dalla Casa  
Treves. Le soluzioni, accompagnate dal presente taloncino  
(obbligatorio per i non abbonati; per gli abbonati  
basterà invece indicare il numero di abbonamento) devono  
essere facciate non oltre gli otto giorni dalla data di questo  
fascicolo.

ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Enimmi e premio N. 22

## CRUCIVERBA

7 8 9 10 11 12 13 14 15 16



1. La nicchia la dirà d'aurata gemma.
2. V'è la matrigna qui del battezzato.
3. Si consumò tra lacrime cocenti.
4. Che manico! Attenti ai vostri polli!
5. Cappelli e guanti tale anfibio dona.
6. La terza gamba nella greve età.
7. Fido ti son e buona guardia faccio.
8. Ricorda sempre cose nel nostro mare.
9. Un ordine social privilegiato.
10. Con l'appuntato basta quel che fa.
11. Angoloso com'è l'han messo al muro.
12. Della coscienza monda dal peccato.
13. Sconvolto resto a far buona misura.
14. Confuso, salto addosso al sacerdote.
15. Un grido brusco tuona di minaccia.
16. Danallesi principi in parti eguali.

(Il Bulgaro)

Ogni settimana sarà estratto a sorte fra i solutori delle  
PAROLE INCROCIATE un premio di L. 30 in libri editi dalla  
Casa Fratelli Treves. Le soluzioni vanno segnate sul presente  
schema e devono essere inviate non oltre gli 8 giorni dalla  
data di questo fascicolo, per lettera o cartolina.

## CONCORSO PERMANENTE A PREMIO

Per ogni lavoro concorrente, devono essere inviati due di-  
gnati: uno vuoto e l'altro completo di soluzione. Tali schemi,  
che non dovranno superare i 13 quadrati per lato, vanno  
trattati a penna su fondo bianco. Su un foglio a parte, le  
definizioni (in prosa o in versi) verticali e orizzontali (suc-  
cite e di sapere prettamente enigmatiche) con in calce nome,  
cognome, titolo, indirizzo preciso del concorrente per l'eventuale  
conferimento di L. 25. Il tutto corredato dell'apposito taloncino  
(gli abbonati possono indicare semplicemente il numero d'abbonamento). — I lavori non precisati non  
verranno restituiti. Gli schemi devono essere assolutamente ine-  
diti, e le parole devono incrociarsi tutte.

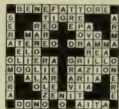
Soluzione cruciverba N. 19

Premiato:

Maria Greppi Porro - Monza.

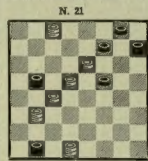
ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Concorso permanente per uno schema di cruciverba N. 22



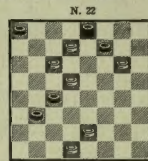
## DAMA

I seguenti problemi sono tutti del valoroso problemista  
Bianchi Foraboschi di Livorno autore del volumetto dei pro-  
blemi di Dama, edizione C. Tritelli, Livorno 1932-XI:



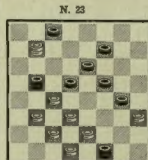
N. 21

Il Bianco muove e vince in 5 mosse



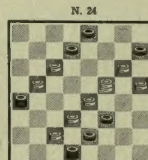
N. 22

Il Bianco muove e vince in 5 mosse



N. 23

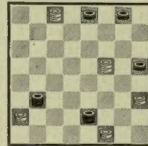
Il Bianco muove e vince in 7 mosse



N. 24

Il Bianco muove e vince in 7 mosse

PARTITA GIUCATA ALLA CIECA  
dal livornese A. Coppini (bianco) contro Carcos (nero)



23.19-11.15; 28.23-10.13; 21.17-13.18;  
22.13-9.18; 19.14-15.19; 32.28-12.15;  
26.22-19.26; 29.13-5.10; 14.5-2.18;  
30.26-1.15; 22.20-6.11; 26.22-8.12;  
22.13-12.16; 28.23-15.19; 23.14-16.30;  
13.9-11.18; 9.2-30.28; 2.6-7.12;  
17.13-26.21; 6.11-18.22; 13.16-22.30;  
10.5-26.30; 11.15-12.18; 12.2-30.27;  
(posizione del diagramma). Segue: 31.26-27.23; 15.20-3.23;  
29.23-4.8; 2.6-3.7; 6.11-1.12; 11.15-21.18;  
15.19-18.13; 24.20-13.10; 20.15-10.6;  
22.30-6.2; 15.11-32.23; 11.7-28.24;  
19.15-2.6; 20.23-6.10; 25.21-10.13;  
21.17-13.10; 13.10-13; 14.13-18.9; 6.10 e vince.

Il nero dopo la cattura del pezzo in 21 avrebbe potuto  
passare facilmente manovrando la dama in 24. Il raggruppamento  
dei pezzi alla sponda destra causò la sua sconfitta.  
Conclusione: il «cieco» ha veduto molto di più del vegnente!  
(N. d. R.)

## SOLUZIONE DEI PROBLEMI PUBBLICATI NEL N. 20

N. 13 di B. Berry: 13.15; 12.7; 16.12; 8.4; 4.18; e finaletto.  
N. 14 di A. Gentili: 27.23; 31.27; 22.30; 13.11; 20.11.  
N. 15 di P. Palmari: 21.23; 22.18; 29.6; 15.12; 21.19; 7.14; 13.16;  
23.20 e vince.  
N. 16 di G. B. Gagliardi: 23.20; 6.17; 6.3; 17.13; 7.11; 3.28;  
25.18.

a) Se il nero prende 21.14 muoverà 6.3 ecc.

ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Problemi di Dama N. 22

## SCACCHI

### SOLUZIONI DEL N. 18

Problema N. 109: 1. Td1.

Problema N. 110: 1. Cc4.

Solutori del N. 14, 15, 16, 17: Falugi F. Siena - Marini A., Trapani - Susanna L. Siena - Roger G., Lina-Donau (Austria) - Costa M., Calanissetta - Lenza A. M., Milano - Pieger G., Torre Pellice (Torino) - Circolo del Littorio, Tegugiano (Salerno) - Mazzuoli V. Siena - Angiolini F., Alessandria - Mortorino E., Milano - Seppilli F., Modena - Baldi G., Siena.

Premiati del mese di aprile: Fernando Seppilli, Modena - Dott. Antonio Mario Lanza, Milano.

## NOTIZIARIO

A Direttore Tecnico per il gioco degli scacchi della Provincia di Milano è stato proposto dalla Associazione Scacchistica Italiana e nominato ufficialmente dall'Opera Nazionale Dopolavoro il dott. Antonio Mario Lanza.

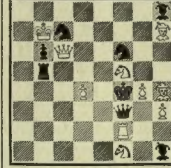
È deceduto il 16 marzo scorso a Capenaghen, il grande maestro Aron Nimzowitsch. Fra i suoi numerosi successi riportati nelle grandi competizioni internazionali, ricordiamo i principali: primo e secondo insieme a Rubinstein a Maribad nel 1925; primo a Dresda nel 1926, a Niendorf e a Londra nel 1927; a Berlino nel 1928, a Karlsbad nel 1929; secondo a San Remo nel 1930 dove fu preceduto da Alekhine. Era nato a Riga il 7 novembre 1888.

G. Ferrantes

### Problema N. 117

T. Garnecki

(Szacholka, 1935 - 2° Premio)

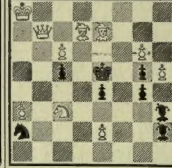


IL BIANCO matta in 3 mosse

### Problema N. 118

C. D. Leocch

(Brit. Cham. Mag., 1935 - 1° Premio)

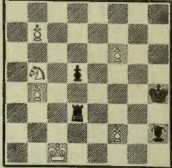


IL BIANCO matta in 3 mosse

### Studio N. 12

H. Rick

(Le Tempo, 1929 - 1° Premio)



IL BIANCO muove e vince

Le soluzioni di tutti i giochi devono essere inviate a L'Illustrazione Italiana, Via Palermo, 10, Milano, specificando sulla busta la rubrica a cui si riferiscono

# Olio

# Sasso



Preferito in tutto il mondo

L'Olio Sasso contiene  
la Vitamina A della  
crescenza e quella D  
contro il rachitismo.